

**LIUGONG**

**930F  
933F  
936F  
939F  
942F  
PELLETEUSE**

NOUVELLE  
**F SÉRIE**

**930F/933F**

**Moteur** B6.7  
**Puissance nette** 161 kW  
**Poids opérationnel** 31 500 - 35 400 kg  
**Capacité du godet** 1,6 m<sup>3</sup>

**936F/939F/942F**

**Moteur** L9  
**Puissance nette** 219 kW  
**Poids opérationnel** 38 600 - 44 000 kg  
**Capacité du godet** 2,1 m<sup>3</sup>



UN ÉQUIPEMENT À L'ÉPREUVE DE L'ENVIRONNEMENT.

# “ LES MEILLEURES MACHINES MISENT SUR UN ÉQUILIBRE PARFAIT, SANS COMPROMIS. ”

## VOTRE TABLEAU DE BORD DES PERFORMANCES

Les études montrent que 6 domaines de performance clés sont essentiels à vos yeux. Ce tableau de bord des performances nous servira à présenter des faits réels et concrets sur notre **toute nouvelle gamme 30 -42T**.



**ROBUSTESSE  
ET DURABILITÉ**



**PUISSANCE  
ET EFFICACITÉ**



**INTELLIGENCE  
ET CONTRÔLE**



**CONFORT  
ET ERGONOMIE**



**SÉCURITÉ  
ET VISIBILITÉ**



**DISPONIBILITÉ  
ET MAINTENANCE**

Avec la toute nouvelle gamme 30 -42T nous avons construit une machine qui répond exactement à vos critères de performance. Plus besoin de faire de compromis : vous bénéficiez de tout ce dont vous avez besoin. Le tout sans complication, grâce à une stratégie orientée client et à une conception intelligente.

## UNE CONCEPTION ORIENTÉE CLIENT

Nos clients n'aiment pas les compromis, et nous non plus. C'est pourquoi nous effectuons des recherches approfondies avant de lancer le processus de conception pour mieux comprendre comment nos machines sont réellement gérées et exploitées.

Cette connaissance nous permet de trouver le parfait équilibre pour répondre à toutes les exigences du propriétaire et de l'opérateur de la machine, le tout sans compromis.



reddot design award

## UNE CONCEPTION GAGNANTE RÉCOMPENSÉE PAR LE PRIX RED DOT DESIGN AWARD

Notre équipe de conception britannique a récemment remporté le prestigieux prix Red Dot Award pour sa nouvelle niveleuse automotrice 4180D en récompense de son innovation et de son excellence en matière de conception produit.



# VUE D'ENSEMBLE



## PUISSANCE ET EFFICACITÉ

### NOUVEAU

- 3 nouveaux modes de travail :  
Puissance, Standard et Économie

### AMÉLIORATION

- Le moteur doté de la technologie Cummins VGT offre 5 % de couple en plus
- 20 % d'augmentation sur le couple de rotation



## ROBUSTESSE ET DURABILITÉ

### NOUVEAU

- Train de roulement à usage intensif avec galets supérieurs à support bilatéral

### AMÉLIORATION

- Des trains de roulement plus longs et des masses de contrepoids plus importantes
- Flèche et balancier ultra robustes pour une réduction de la contrainte de 25 %
- Détection des défauts à 100 %



## INTELLIGENCE ET CONTRÔLE

### NOUVEAU

- Technologie de commande électrohydraulique
- Technologie de flottement de la flèche
- Commande du débit et de la pression des accessoires



# NOUVELLE F SÉRIE

## PELLETEUSE 930F/933F/936F/939F/942F



### SÉCURITÉ ET VISIBILITÉ

- Caméra à 360 degrés
- Inspection quotidienne au niveau du sol
- Plaques de marchepieds antidérapants et garde-corps



### DISPONIBILITÉ ET MAINTENANCE

#### AMÉLIORATION

- Cycle du filtre à air de 1 000 h
- Réduction de l'usure des composants de 70 %

#### NOUVEAU

- Longévité de l'huile de 5 000 heures
- Option de pré-nettoyage du bain d'huile



### CONFORT ET ERGONOMIE

#### NOUVEAU

- Conception de cabine ergonomique série F
- Interfaces opérateur et commandes intuitives

#### AMÉLIORATION

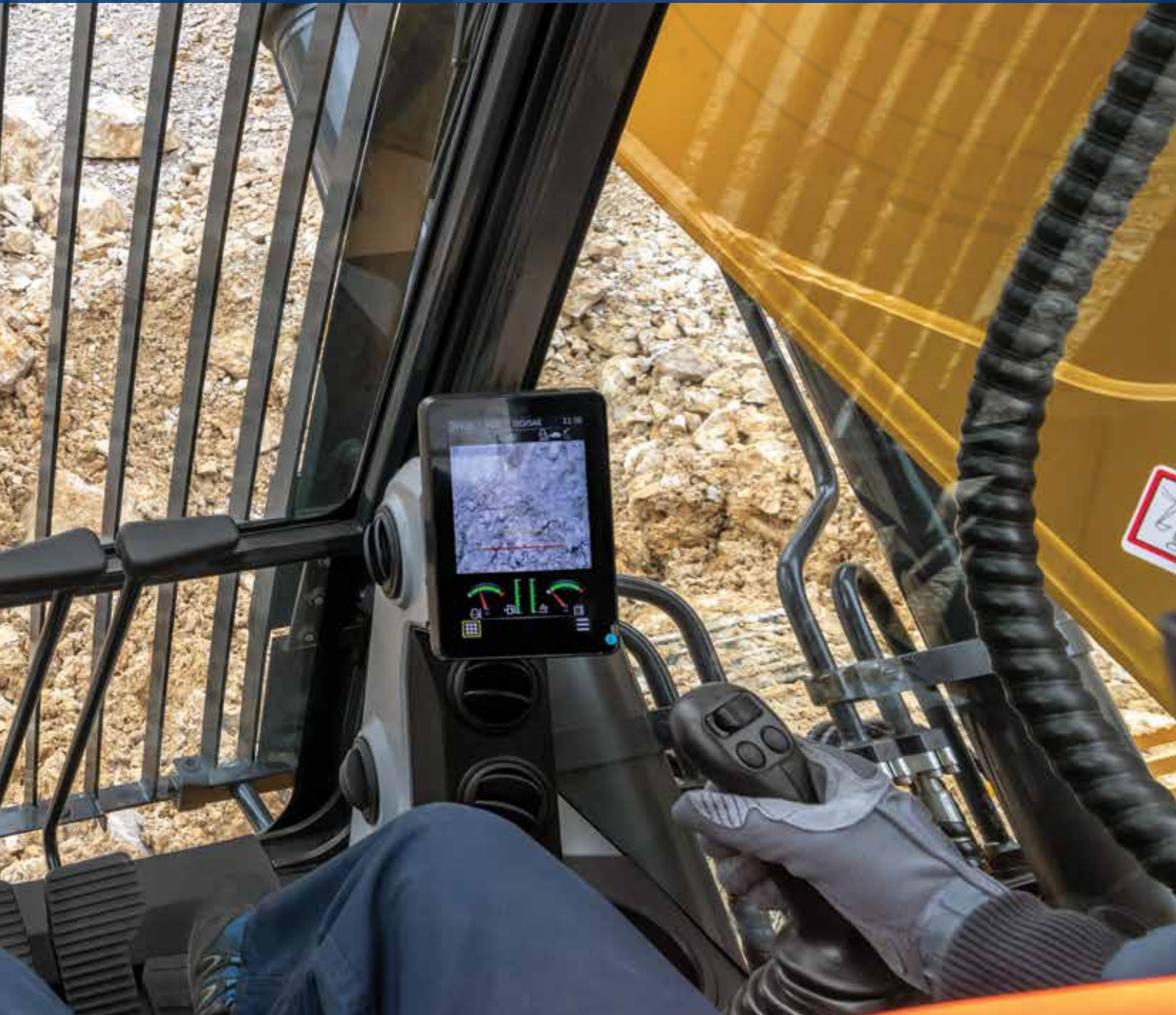
- Cabine silencieuse (69 dBA) et propre (environnement pressurisé)

## PRÉSENTATION DÉTAILLÉE

**QUELLE QUE SOIT L'OPÉRA  
VOUS EFFECTUEZ, VOUS DEVE  
100 % CONFIANCE EN VOTRE**



**ATION QUE  
EZ AVOIR  
MACHINE ”**



**ROBUSTESSE ET DURABILITÉ**

**DE MEILLEURES PERFORMANCES, PLUS LONGTEMPS**



# DE MEILLEURES PERFORMANCES, PLUS LONGTEMPS

Construire des machines capables de résister aux conditions les plus difficiles requiert une conception intelligente et une attention aux détails. Chaque point faible d'une machine en dit long sur sa robustesse. C'est pourquoi nous inspectons minutieusement chaque soudure, chaque joint et chaque composant de nos machines pour garantir leur réussite aux tests de durabilité les plus rigoureux. **En voici la preuve.**



## ROBUSTESSE ET DURABILITÉ

### 1. SUPPORT DE CHARGE ACCRU

- Les galets supérieurs adoptent un support bilatéral pour renforcer le support et réduire l'usure

### 2. UNE PROTECTION ADDITIONNELLE

Des longerons latéraux plus profonds offrent une plus grande résistance aux chocs et permettent d'ajouter plus rapidement et plus facilement des plaques d'impact supplémentaires si nécessaire.

### 3. UNE PLUS GRANDE VIGILANCE

Une détection de **100 %** des défauts permet d'inspecter minutieusement chaque soudure pour garantir leur conformité à nos normes strictes.

### 4. STABILITÉ ACCRUE

- Contrepoids du 930F augmenté de 300 kg à 5,8 T
- Contrepoids du 936F augmenté de 700 kg à 7,7 T

### 5. UNE FLÈCHE ET UN BALANCIER PLUS ROBUSTES

L'analyse par éléments finis témoigne de l'efficacité de charge et de la robustesse de la flèche et du balancier. Cependant, nous allons encore plus loin en réduisant la contrainte de **25 %**.

- Les supports avant et arrière sont moulés, ce qui réduit le nombre de soudures et augmente la résistance à la torsion
- Le pivot central du vérin est forgé pour réduire les contraintes
- Le système hydraulique EH réduit les flexibles et les fuites potentielles, améliorant ainsi les performances à long terme

#### STATISTIQUES SUR LES PERFORMANCES

1.

**+10%**

AUGMENTATION DU CONTREPOIDS DU 936F

2.



LONGERONS LATÉRAUX PLUS PROFONDS

3.

**100%**

DÉTECTION DES DÉFAUTS

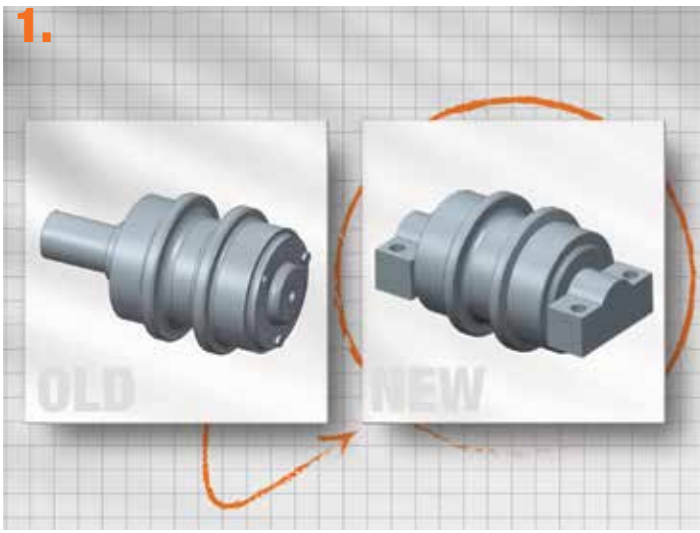
5.

**25%**

DE RÉDUCTION DU STRESS



1.



2.



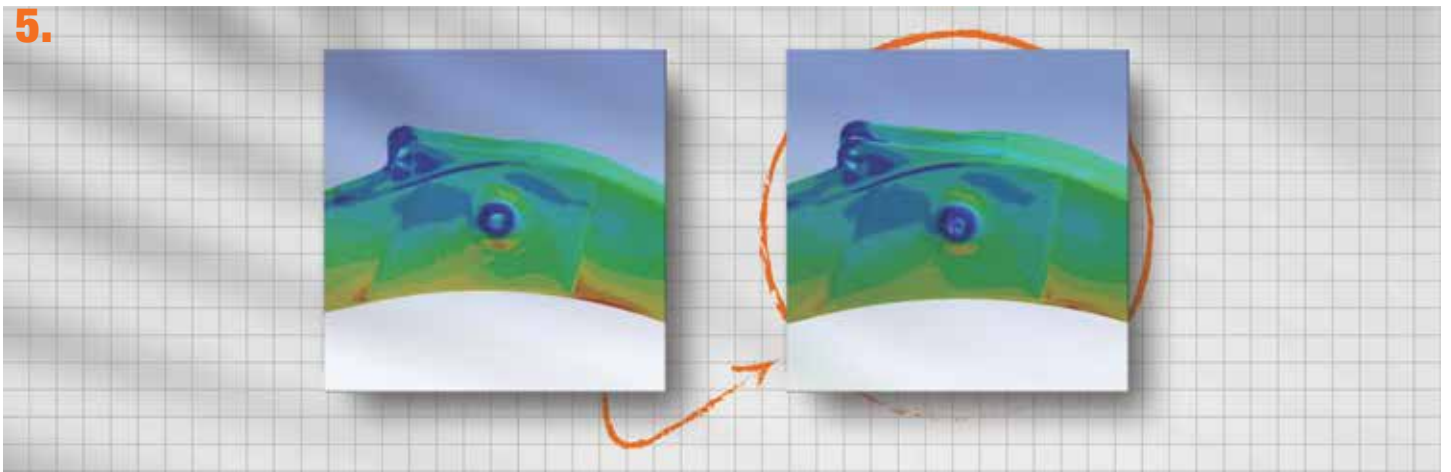
3.



4.



5.



## LA ROBUSTESSE EST NOTRE SPÉCIALITÉ

Avec plus de 50 000 pelleteuses qui évoluent déjà dans les environnements les plus difficiles au monde, vous pouvez compter sur nos machines pour réaliser de meilleures performances, plus longtemps.



**“ POURQUOI CHOISIR ENTRE  
EFFICACITÉ LORSQUE VOUS P**



# LE PUISSANCE ET POUVEZ AVOIR LES DEUX ? ”



**PUISSANCE ET EFFICACITÉ**

**UNE PLUS GRANDE EFFICACITÉ  
À MOINDRES COÛTS**



# UNE PLUS GRANDE EFFICACITÉ À MOINDRES COÛTS

Plus besoin de choisir entre les performances de fouille et le meilleur rendement énergétique : la toute nouvelle gamme 30 à 42T vous offre les deux. Avec un couple plus élevé et une puissance accrue à bas régime, nous répondons à toutes vos attentes en matière de performances et de rendement énergétique.



## PUISSANCE ET EFFICACITÉ

### 1. UNE PUISSANCE ENCORE PLUS RÉELLE

Grâce à la technologie VGT, le moteur Cummins six cylindres offre 5 % de couple supplémentaire par rapport au couple élevé à bas régime. Grâce à la technologie VGT, le moteur maximise sa puissance de sortie en créant moins de bruit et en consommant moins de carburant.

### 3. DES PERFORMANCES HORS NORMES

En matière d'efficacité, la gamme 30 à 42T affiche une intelligence sans pareille. La technologie de commande Feed Forward adapte la vitesse du moteur à la commande de l'opérateur et à la charge prévue pour une économie de carburant encore plus importante.

### 4. BOOSTER VOS PERFORMANCES

- Augmentation de 20 % du couple de rotation sur les modèles 930F/933F et de 23 % sur les modèles 936F/939F/942F
- Augmentation de la puissance du moteur de translation : 930F/933F - 6 % d'augmentation 942F - 9 % d'augmentation

#### EXTRA

- La 942F offre des performances de levage accrues grâce à des vérins de flèche d'un diamètre supérieur de 20 mm

### 2. UNE PLUS GRANDE ÉCONOMIE DE CARBURANT

Le ralenti automatique du moteur et l'arrêt automatique optimisent chaque goutte de carburant. Réduire la consommation non productive de carburant vous permet de réaliser des économies tout en protégeant l'environnement.

### 5. UNE PLUS GRANDE EFFICACITÉ À MOINDRES COÛTS

Nous améliorons constamment nos performances. Nous avons tenu cette promesse avec une consommation de carburant réduite de 10 % et une efficacité accrue de 5 % par rapport à la série E.

#### STATISTIQUES SUR LES PERFORMANCES

1.

+5%

DE COUPLE EN PLUS

5.

+10%

PLUS ÉCONOME EN CARBURANT

5.

+20%

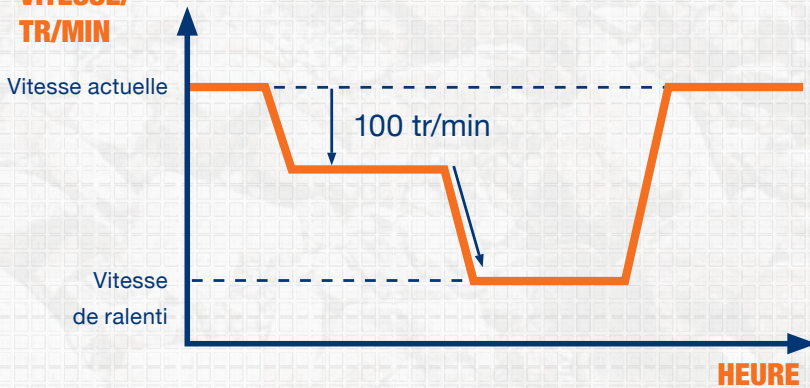
D'AUGMENTATION SUR LE COUPLE DE ROTATION

1.



2.

VITESSE/  
TR/MIN



3. LA TECHNOLOGIE FEED FORWARD

L'OPÉRATEUR  
MANIPULE  
LE JOYSTICK



CHARGE PRÉVUE  
DE LA MACHINE

CORRECTION  
DU SYSTÈME  
D'ALIMENTATION

LE RÉGIME  
DU MOTEUR  
CHUTE MOINS



RÉTABLISSEMENT  
DE LA VITESSE  
ACCÉLÉRÉ

4.



## POURQUOI FAIRE DES COMPROMIS ?

La toute nouvelle gamme 30 à 42T augmente votre efficacité à moindres coûts en limitant l'impact sur l'environnement : n'exigez rien de moins.



# “ L'ALLIANCE DE LA PUISSANCE ET DE L'INTELLIGENCE ”



# ANCE



## INTELLIGENCE ET COMMANDE

UN FONCTIONNEMENT PLUS INTELLIGENT



# UN FONCTIONNEMENT PLUS INTELLIGENT

Les opérateurs intelligents choisissent des machines intelligentes parce qu'ils savent que leur travail est suffisamment difficile. En matière d'intelligence et de contrôle, la toute nouvelle gamme 30 à 42T a tout pour vous surprendre puisqu'elle est dotée de fonctionnalités intelligentes qui simplifient les opérations.



## INTELLIGENCE ET COMMANDE

### 1. CHOISISSEZ VOTRE PROPRE MODE

Grâce à un choix de 3 modes de travail intégrés, chaque machine est conçue pour s'adapter au régime moteur, au débit de la pompe et à la pression du système en fonction de la tâche à réaliser : trouver l'équilibre parfait entre performances et économie devient donc synonyme de simplicité.

### 3. DES COMMANDES INTELLIGENTES

Grâce à une série de fonctions intelligentes à portée de main, vous pouvez configurer toutes les propriétés de votre accessoire depuis le confort de votre cabine. Les commandes sont intuitives :

- Régulation du débit adaptable
- Commande par pression ajustable
- 10 paramètres de configuration de l'accessoire

### 2. UNE COMMANDE ÉLECTROHYDRAULIQUE

L'innovant système électrohydraulique de Kawasaki fournit des signaux ultra rapides entre les joysticks, les pompes et les blocs de soupapes pour offrir une précision de pointe et maximiser la puissance disponible du moteur.

### 4. DES PERFORMANCES HYDRAULIQUES ACCRUES

- Le 936F/939F/942F dispose d'une pompe plus grande avec un débit accru de 11 %

### 5. UNE EXÉCUTION OPTIMISÉE GRÂCE AU FLOTTEMENT DE LA FLÈCHE

Le flottement de la flèche améliore les performances et prolonge la durée de vie de l'outil en évitant toute pression excessive lors des opérations de démolition.

Idéale pour les travaux de nivellement en douceur et d'excavation profonde, cette fonction intelligente minimise la consommation de carburant en permettant à la flèche de tomber sous sa propre masse.

#### STATISTIQUES SUR LES PERFORMANCES

4.

x10

PARAMÈTRES DE CONFIGURATION DE L'ACCESSOIRE

2.

+11%

D'AUGMENTATION SUR 936F / 939F / 942F

3.

-10%

DE RÉDUCTION DE LA CONSOMMATION DE CARBURANT

1.

x3

MODES D'ALIMENTATION DÉDIÉS



**1.**

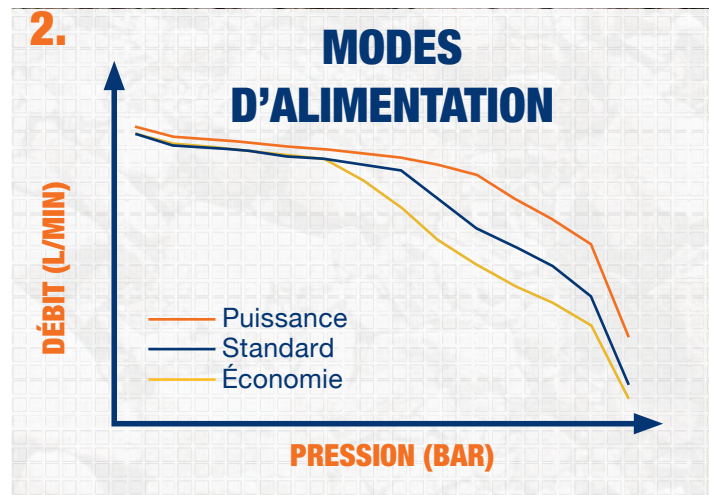
**MODE ÉCONOMIE (E)**  
POUR LES TRAVAUX LÉGERS

---

**MODE STANDARD (S)**  
POUR UN FONCTIONNEMENT STANDARD

---

**MODE PUISSANCE (P)**  
POUR LES TRAVAUX LOURDS



## DES IDÉES INTELLIGENTES EN ACTION

La toute nouvelle gamme 30 à 42T offre l'équilibre parfait entre robustesse et intelligence pour vous permettre de garder le contrôle.

# “ LES JOURNÉES DIFFICILE PLUS VITE DANS UNE CABINE



**S PASSENT  
E CONFORTABLE ”**

**UGONG**

**CONFORT ET ERGONOMIE**

**UNE CONCEPTION CENTRÉE SUR L'OPÉRATEUR**



# UNE CONCEPTION CENTRÉE SUR L'OPÉRATEUR

Montez dans cette cabine spacieuse, spécialement conçue pour vous offrir la meilleure expérience. Notre équipe de conception chevronnée s'appuie autant sur la CAO que sur la pratique pour répondre à tous les besoins des opérateurs, en multipliant les discussions, échanges et observations attentives. Résultat : elle vous propose l'une des cabines les plus ergonomiques et confortables du marché.



## CONFORT ET ERGONOMIE

### 1. UN CONTRÔLE PARFAIT

- Des pédales antidérapantes ergonomiques aux joysticks multifonctions, l'intérieur de la cabine vous offre l'excellence en matière de design.
- Chaque action et chaque mouvement nécessite un effort minimal de la part de l'opérateur.
- Le flottement de la flèche, la vitesse de déplacement et les commandes auxiliaires proportionnelles sont toutes personnalisables et disponibles à portée de main : vous pouvez même éteindre le son de votre musique !

### 3. LE SIÈGE IDÉAL

Chaque opérateur est différent, c'est pourquoi nous proposons une gamme de sièges et de configuration de joystick pour répondre à vos besoins personnalisés.

- Sièges standard à suspension mécanique
- Niveau confort, siège à suspension pneumatique avec support lombaire réglable.
- Sièges à suspension pneumatique chauffant de luxe avec un soutien lombaire ajustable haut de gamme et rembourré.

### 5. UNE INSONORISATION PARFAITE

Notre tout dernier système d'insonorisation et d'isolation de la cabine de la série F réduit considérablement le bruit dans la cabine, jusqu'à 3 dB sur les 930F/933F et 6 dB sur les 936F/939F/942F.

### 2. UNE INTERFACE INTUITIVE

Nous avons conçu l'interface opérateur pour qu'elle soit encore plus intuitive et facile à utiliser. Le grand écran couleur LCD de 8 pouces peut être contrôlé via une manipulation tactile ou une série de commandes de navigation directement accessibles depuis l'accoudoir.

### 4. VOTRE ESPACE PRIVILÉGIÉ

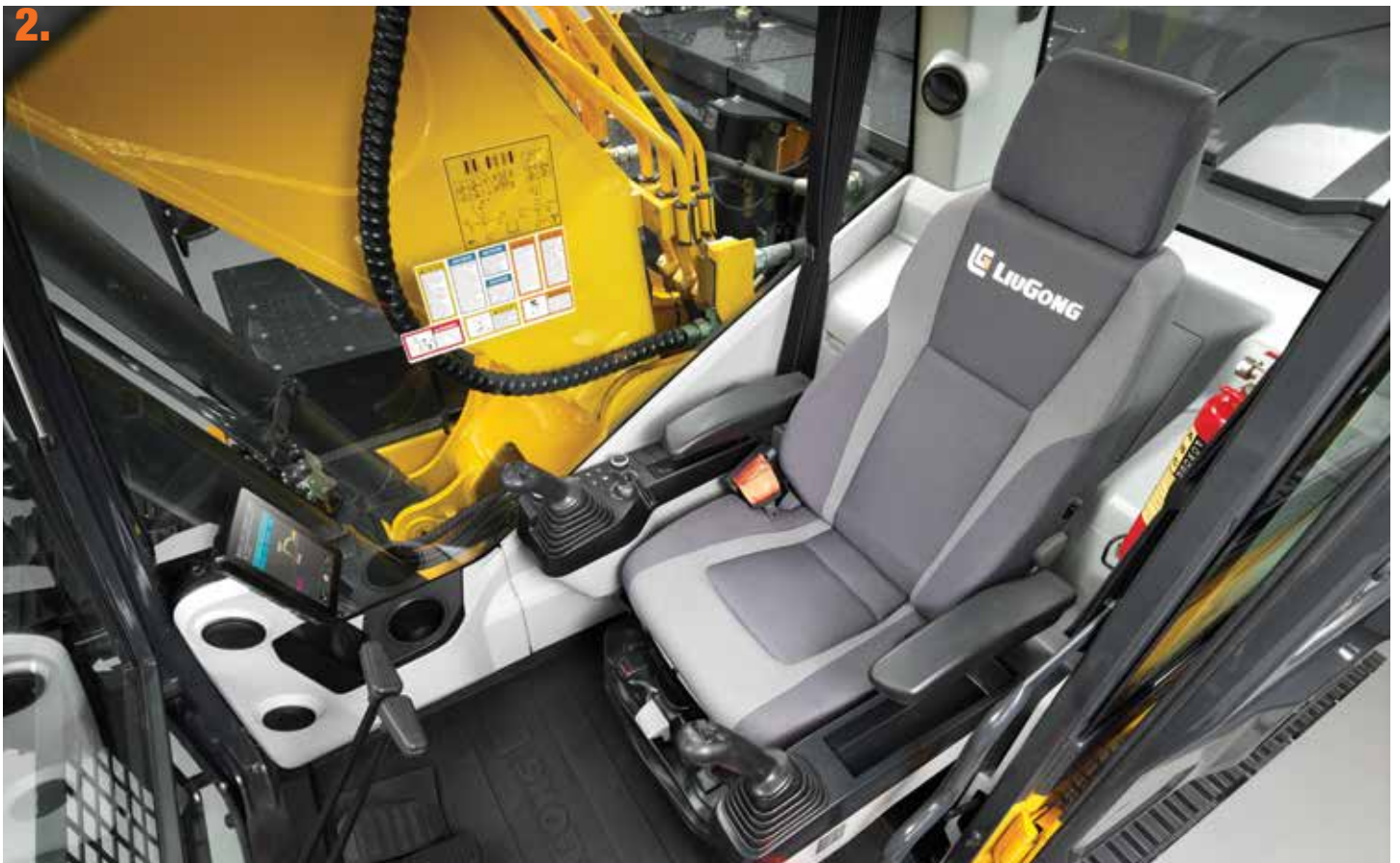
Nous sommes conscients qu'une machine est bien plus qu'un simple outil et constitue votre espace de travail durant de longues heures du jour (et de la nuit). C'est pourquoi nous faisons tout pour que vous vous sentiez chez vous.

- Glacière pour aliments et boissons
- Grand conteneur et étagère de rangement
- Porte-gobelet
- Support de téléphone avec chargement 12 V, ports USB et AUX

## TOUTES LES CONDITIONS SONT REMPLIES

- ✓ CONSOLE LCD INTUITIVE
- ✓ DISPOSITION ERGONOMIQUE

- ✓ CABINE ENTIÈREMENT PRESSURISÉE (100 PA)
- ✓ CONTRÔLE AVANCÉ DE LA CLIMATISATION ET DE LA TEMPÉRATURE



## PARFAITEMENT ADAPTÉE À VOS BESOINS

La toute nouvelle gamme 30 à 42T vous offrent l'environnement de travail dont vous rêvez.

VISIBILITÉ AMÉLIORÉE

LEVIER DE COMMANDE PERSONNALISABLE

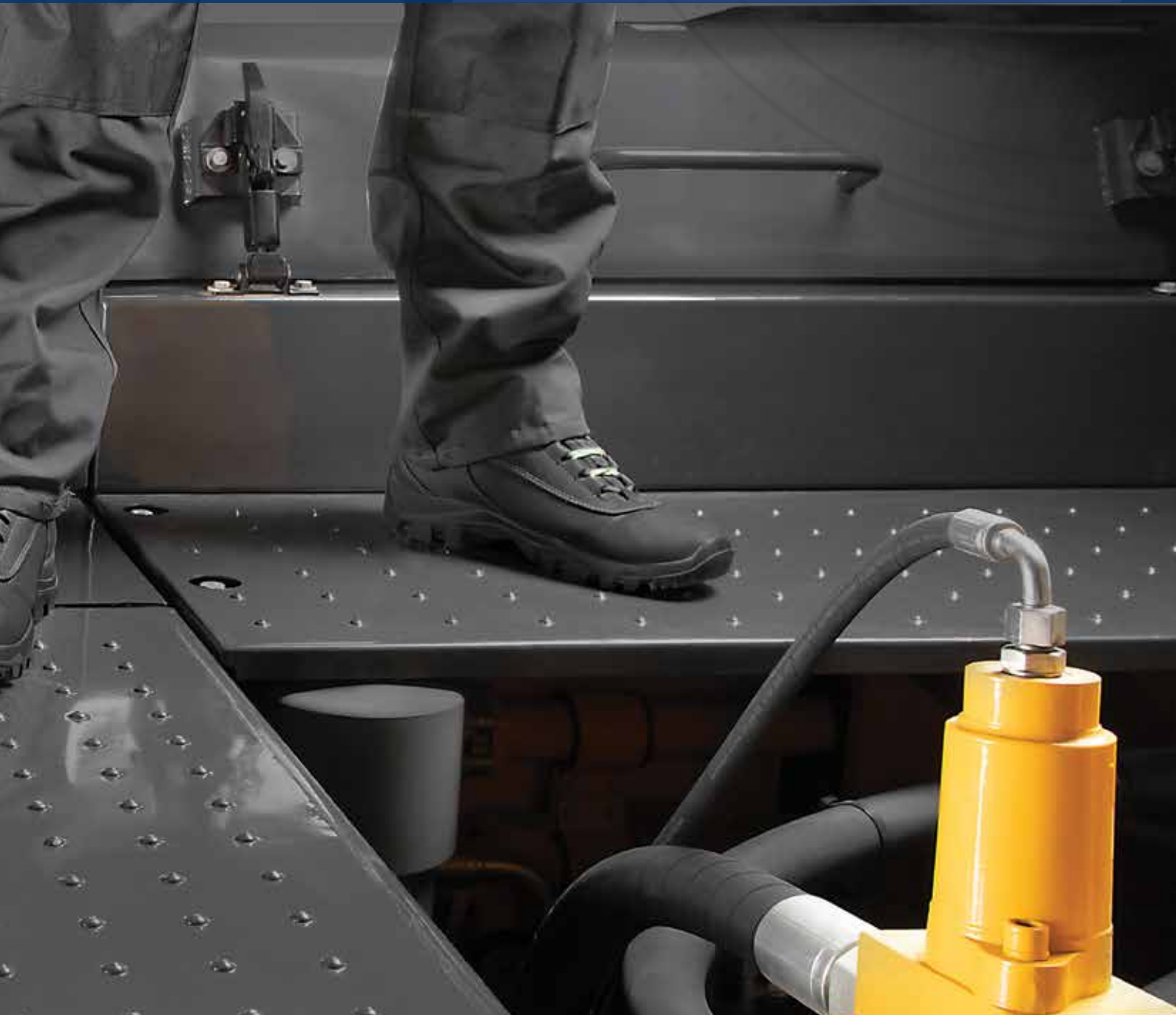
SIÈGE GRAND CONFORT  
ENTIÈREMENT RÉGLABLE

FAIBLE BRUIT ET FAIBLE VIBRATION

**“ NOUS CHERCHONS CONST  
AMÉLIORER LA SÉCURITÉ DE**



# TAMMENT À NOS MACHINES ”



**SÉCURITÉ ET VISIBILITÉ**

**UNE PROTECTION GARANTIE**



# UN ACCÈS SÉCURISÉ COMPLET

Même s'il est important d'être protégé à l'intérieur de la cabine, plusieurs études confirment que la plupart des accidents surviennent à l'extérieur. Nous avons relevé le défi de renforcer la sécurité au contact de nos machines.



## SÉCURITÉ ET VISIBILITÉ

### 1. UNE MEILLEURE PROTECTION LÀ OÙ VOUS EN AVEZ BESOIN

Le système de protection du conducteur renforce la sécurité à l'avant et au sommet de la cabine en abritant l'opérateur des chutes de pierres et de débris. La grille frontale s'ouvre grâce à une charnière pour simplifier les opérations de nettoyage et de maintenance.

### 2. ACCÈS SÉCURISÉ

- Le nouveau marchepied de 0,5 m de large à paliers antidérapants sécurise la montée et la descente du véhicule
- Le compartiment moteur est équipé d'une plateforme d'accès antidérapante.
- Des garde-corps ou des clôtures intégrales en option sur les côtés gauche et droit de la plateforme supérieure renforcent la sécurité.

### 3. ARRÊT D'URGENCE

L'interrupteur d'arrêt d'urgence au sol est monté de série.

### 4. SOYEZ EN SÉCURITÉ. SOYEZ VISIBLE

Le phare à LED de travail de série augmente la visibilité de nuit.

### 5. UNE VUE PANORAMIQUE

La conception de notre cabine offre à l'opérateur la meilleure vue du site, sous tous les angles. Des idées de conception intelligentes, telles que l'intégration des marches dans l'alignement de la cabine, améliorent la visibilité sur le côté droit, offrant ainsi une vue à 180 degrés.

### 6. UN ACCÈS PLUS SÛR À LA MAINTENANCE

Inutile d'escalader la machine, tous les points de maintenance quotidienne, y compris le point de contrôle du niveau d'huile, sont facilement accessibles depuis le sol.

### 7. AUCUN ANGLE MORT

Grâce à une caméra à 360 degrés de série en Europe, vous profitez d'une vue panoramique continue autour de la machine, sous tous les angles, via un grand écran LCD.

## UNE CONCEPTION OPTIMALE

L'équipe de conception\* de LiuGong, lauréate d'un Red Dot Award, consolide rapidement sa réputation en termes de visibilité inégalée. Plus le champ de vision est optimal, plus vous êtes efficace, le tout en assurant votre sécurité et celles des piétons évoluant autour de la machine.

Avec la toute nouvelle gamme 30 à 42T nous repoussons les limites et passons au niveau supérieur en matière de visibilité.

\*Niveleuse 4180D



red dot design award





## VOTRE SÉCURITÉ, NOTRE PRIORITÉ

La toute nouvelle gamme 30 à 42T offre l'équilibre parfait entre robustesse et intelligence pour vous permettre de garder le contrôle.

**“ LA MAINTENANCE QUOTIDIENNE  
VRAIMENT ÊTRE AUSSI SIMPLE**



# DIENNE PEUT-ELLE LE ? ”



**DISPONIBILITÉ ET MAINTENANCE**

**UNE MAINTENANCE ET UN ENTRETIEN SIMPLIFIÉS**



# UNE GESTION ET UNE MAINTENANCE SIMPLIFIÉES

Nous sommes conscients que lorsque votre machine est au repos, elle n'est pas rentable. Pour optimiser l'efficacité, nous avons simplifié la maintenance de la toute nouvelle gamme 30 à 42T pour que chaque seconde soit plus productive.



## MAINTENANCE ET DISPONIBILITÉ

### 1. UNE MAINTENANCE ENTIÈREMENT SYNCHRONISÉE

Les opérations de maintenance doivent être intuitives pour pouvoir gagner du temps. C'est pourquoi nous avons synchronisé tous les cycles de remplacement du filtre à huile du moteur.

### 2. UN PLUS GRAND ESPACE DE RANGEMENT

Nous avons augmenté l'espace de rangement derrière la cabine et ajouté un plateau de séparation pour créer un espace utile pour votre kit de maintenance, qui comprend les pistolets à graisse et les équipements de levage.

### 3. ZÉRO RISQUE GRÂCE À UN ACCÈS À BAS NIVEAU

La praticité et la sécurité ne doivent jamais être compromises.

- ▣ La pompe de ravitaillement en option se trouve juste derrière la porte du compartiment pour un accès simple et sécurisé.
- ▣ Tous les filtres sont situés à proximité des portes du compartiment pour un accès sécurisé et une maintenance rapide.
- ▣ Pour faciliter l'accès à la structure supérieure, une deuxième échelle d'accès derrière la cabine offre un confort supplémentaire à l'opérateur.

### 4. UNE MAINTENANCE PLUS RAPIDE CHAQUE JOUR

Les points de graissage ont été regroupés sur la base de la flèche, le haut du balancier et la couronne d'orientation pour une maintenance quotidienne plus simple et plus rapide. Le système de lubrification automatique en option vous permet d'accéder facilement à tous les points de graissage au même endroit pour un gain de temps accru lors de la maintenance quotidienne.

### 5. LONGÉVITÉ DE L'HUILE DE 5 000 HEURES

La nouvelle huile hydraulique à longue durée de vie réduit le coût total de possession et économise le temps de maintenance.

#### STATISTIQUES SUR LES PERFORMANCES

500 mm

DE LARGE POUR LES  
MARCHES D'ACCÈS

5.

5 000  
heures

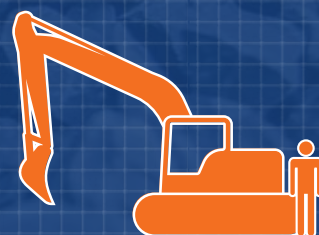
CYCLE DE VIE  
DE L'HUILE  
HYDRAULIQUE

5.

-20%

DES COÛTS DE  
MAINTENANCE  
RÉDUITS

3.



MAINTENANCE AU  
NIVEAU DU SOL



# SPÉCIFICATIONS

## POIDS OPÉRATIONNEL

<b>930F</b>	31 600 kg (70 222 lb)
<b>933F</b>	34 300 kg (76 222 lb)
<b>936F</b>	38 800 kg (86 222 lb)
<b>939F</b>	39 800 kg (88 444 lb)
<b>942F</b>	42 800 kg (95 111 lb)

Le poids opérationnel comprend le liquide de refroidissement, les lubrifiants, le réservoir de carburant plein, la cabine, les tuiles standard, la flèche, le bras, le godet et l'opérateur de 75 kg (165 livres).

<b>Capacité du godet</b>	<b>930F</b>	1,4 m <sup>3</sup> (1,8 yd <sup>3</sup> )
	<b>933F</b>	1,4 m <sup>3</sup> (1,8 yd <sup>3</sup> )
	<b>936F</b>	1,8 m <sup>3</sup> (2,35 yd <sup>3</sup> )
	<b>939F</b>	2,0 m <sup>3</sup> (2,62 yd <sup>3</sup> )
	<b>942F</b>	2,1 m <sup>3</sup> (2,75 yd <sup>3</sup> )

## SYSTÈME HYDRAULIQUE

### Pompe principale

Nature	Pompe variable à détection de charge
--------	--------------------------------------

<b>Débit maximal</b>	<b>930F/933F</b>	2 x 266 L/min (2 x 70,3 gal/min)
	<b>936F/939F/942F</b>	2 x 333 L/min (2 x 88 gal/min)

### Réglage de la soupape de décharge

Mise en œuvre	34,3 MPa (4 975 psi)
Circuit de translation	34,3 MPa (4 975 psi)
Circuit de rotation	32,4 MPa (4 699 psi)
Circuit de pilotage	3,5~3,9 MPa (508~566 psi)

### Vérins hydrauliques

<b>Vérin de flèche – Alésage x Course</b>	<b>930F/933F</b>	Φ140 x 1 342 mm (Φ5,5" x 4'4")
	<b>936F/939F/942F</b>	Φ140 x 1 505 mm (Φ5,5" x 4'11")

<b>Vérin du balancier – Alésage x Course</b>	<b>930F/933F</b>	Φ150 x 1 755 mm (Φ5,9" x 5'9")
	<b>936F/939F/942F</b>	Φ175 x 1 785 mm (Φ6,9" x 5'10")

<b>Vérin du godet – Alésage x Course</b>	<b>930F/933F</b>	Φ140 x 1 135 mm (Φ5,5" x 3'8")
	<b>936F/939F/942F</b>	Φ160 x 1 250 mm (Φ6,3" x 4'1")

## SYSTÈME ÉLECTRIQUE

Tension du système	24 V
Batteries	2 x 12 V
Alternateur	24 V - 70 A

<b>Moteur de démarrage</b>	<b>930F/933F</b>	24 V-7,8 kW (24 V-10,5 ch)
	<b>936F/939F/942F</b>	24 V-8 kW (24 V- 0,7 ch)

## MOTEUR

### Description

<b>930F/933F</b>	Cummins B6.7
<b>936F/939F/942F</b>	Cummins L9

Taux d'émission	Homologué par l'UE pour la phase V
-----------------	------------------------------------

Constructeur du moteur	Cummins
------------------------	---------

Modèle du moteur	<b>930F/933F</b>	B6.7
	<b>936F/939F/942F</b>	L9

Aspiration	Turbo
------------	-------

Refroidissement d'air d'alimentation	/
--------------------------------------	---

Entraînement du ventilateur de refroidissement	Direct
--	--------

Cylindrée	<b>930F/933F</b>	6,7 L (1,77 po <sup>3</sup> )
	<b>936F/939F/942F</b>	8,9 L (2,35 po. <sup>3</sup> )

Vitesse nominale	<b>930F/933F</b>	2 000 tr/min
	<b>936F/939F/942F</b>	2 100 tr/min

Puissance moteur - nette (SAE J1349/ISO 9249)	<b>930F/933F</b>	161 kW (219 ch)
	<b>936F/939F/942F</b>	219 kW (298 ch)

Puissance moteur - nominale (SAE J1995/ISO 14396)	<b>930F/933F</b>	173 kW (235 ch)
	<b>936F/939F/942F</b>	231 kW (314 ch)

Couple maximal	<b>930F/933F</b>	949 Nm à 1 500 tr/min (700 lbf-pi)
	<b>936F/939F/942F</b>	1 526 Nm à 1 400 tr/min (1 126 lbf-pi)

Alésage x Course	<b>930F/933F</b>	107 x 124 mm (4,2" x 4,9")
	<b>936F/939F/942F</b>	114 x 145 mm (4,4" x 5,7")

## TRANSMISSION ET FREINS

### Description

Moteurs à pistons axiaux à 2 vitesses avec freins à disque à huile. Direction commandée par deux leviers manuels avec pédales.

<b>Vitesse de déplacement max.</b>	<b>930F/933F</b>	Élevée : 5,5 km/h (3,4 mph) Basse : 3,0 km/h (1,9 mph)
	<b>936F/939F</b>	Élevée : 5,5 km/h (3,4 mph) Basse : 3,4 km/h (2,1 mph)

<b>Pente admissible</b>	<b>942F</b>	Élevée : 5,4 km/h (3,4 mph) Basse : 2,9 km/h (1,8 mph)
	<b>930F/933F/936F/939F</b>	35°/70%

<b>Force de traction max.</b>	<b>930F/933F/936F/939F</b>	320 kN (71 939 lbf)
	<b>942F</b>	350 kN (78 683 lbf)

## SYSTÈME D'ORIENTATION

### Description

Réducteur planétaire entraîné par un moteur à pistons axiaux à couple élevé, avec frein à disque à huile. Le frein de rotation se réinitialise toutes les cinq secondes une fois que les commandes de pilotage en rotation se repositionnent sur neutre.

Vitesse de rotation	<b>930F/933F</b>	10,3 tr/min
	<b>936F/939F</b>	10 tr/min
	<b>942F</b>	9,8 tr/min

Couple de rotation	<b>930F/933F</b>	127 000 N m (93 670 lbf-pi)
	<b>936F/939F/942F</b>	137 000 N m (101 046 lbf-pi)

## TRAIN DE CHENILLE

Tuile de chenille de chaque côté	<b>930F</b> 51 <b>933F/936F/939F</b> 49 <b>942F</b> 50
----------------------------------	--

Pas du maillon	/
Largeur de la tuile, triple crampons	600 mm (1'12")

Galets inférieurs de chaque côté	9
----------------------------------	---

Galets supérieurs de chaque côté	2
----------------------------------	---

Pas de la chenille	<b>930F</b>	203 mm (7,9")
	<b>933F/936F/939F/942F</b>	216 mm (8,5")

## CONTENANCES

Réservoir de carburant	<b>930F/933F</b>	520 L (137,4 gal)
	<b>936F/939F/942F</b>	620 L (163,8 gal)

Huile moteur	<b>930F/933F</b>	23 L (6,1 gal)
	<b>936F/939F/942F</b>	30 L (7,9 gal)

Réducteur de translation (chacun)	2 x 9,5 L (2 x 2,5 gal)
-----------------------------------	-------------------------

Réducteur d'orientation	10,5 L (2,8 gal)
-------------------------	------------------

Système de refroidissement	<b>930F/933F</b>	35 L (9,2 gal)
	<b>936F/939F/942F</b>	37 L (9,8 gal)

Réservoir hydraulique	<b>930F/933F</b>	195 L (51,5 gal)
	<b>936F/939F/942F</b>	240 L (63,4 gal)

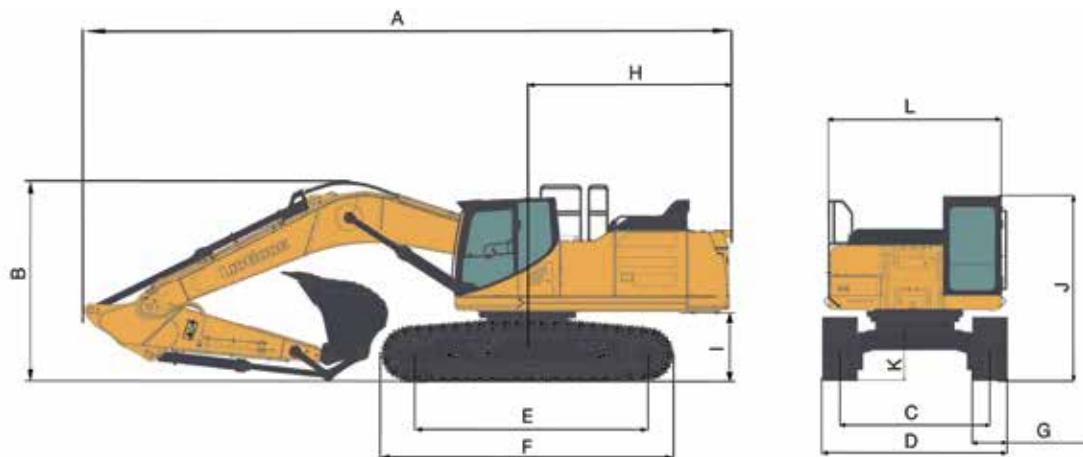
Contenance totale du système hydraulique	<b>930F/933F</b>	360 L (95,1 gal)
	<b>936F/939F/942F</b>	450 L (118,88 gal)

Réservoir DEF	65 L (17,17 gal)
---------------	------------------

## PERFORMANCES SONORES

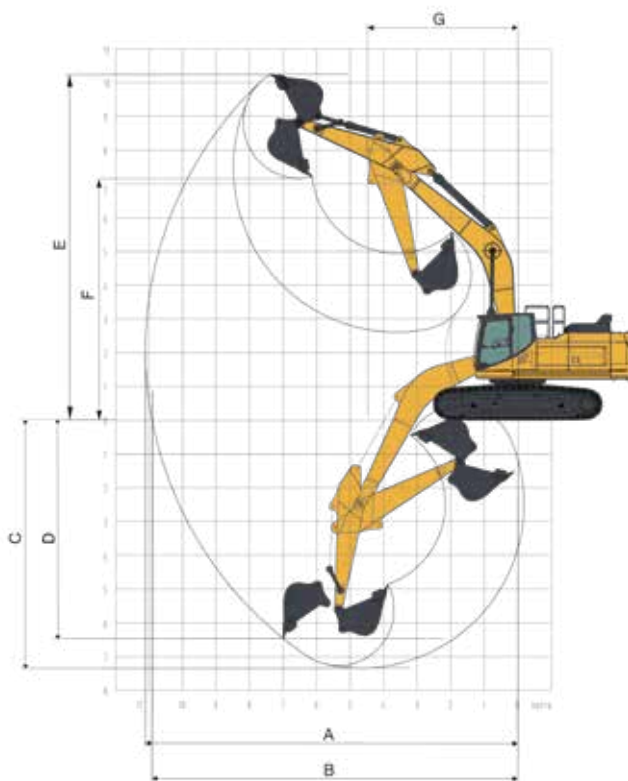
Niveau de puissance acoustique intérieure (ISO 6396)	<b>930F/933F/936F/939F</b>	69 dB(A)
	<b>942F</b>	/dB(A)

Niveau de puissance acoustique extérieure (ISO 6395)	<b>930F/933F/936F/939F</b>	105 dB(A)
	<b>942F</b>	/dB(A)



DIMENSIONS	930F/933F	
Flèche	6 200 mm (20'4")	
Options de balancier	3 050 mm (10'0")	2 600 mm (8'6")
A Longueur de transport	<b>930F</b> 10 653 mm (34'11") / <b>933F</b> 10 650 mm (34'11")	<b>930F</b> 10 250 mm (33'7")
B Hauteur de transport - Partie supérieure de la flèche	3 525 mm (11'7")	
C Voie	2 590 mm (8'6")	
D Largeur aux chenilles – tuiles de 600 mm	3 190 mm (10'6")	
E Longueur chenilles au sol	<b>930F</b> 4 010 mm (13'2") / <b>933F</b> 4 140 mm (13'7")	
F Longueur hors tout du châssis inférieur	<b>930F</b> 4 935 mm (16'2") / <b>933F</b> 5 075 mm (16'8")	
G Largeur de la tuile de chenille	600 mm (24")	
H Rayon arrière	<b>930F</b> 3 233 mm (10'7") / <b>933F</b> 3 280 mm (10'9")	
I Hauteur sous contrepoids	1 250 mm (4'1")	
J Hauteur à la cabine	3 175 mm (10'5")	
Q Hauteur à la cabine avec OPG	3 310 mm (10'10")	
Hauteur totale de la cabine - avec plafonnier	3 310 mm (10'10")	
K Garde au sol minimale	535 mm (1'9")	
L Largeur globale de la structure supérieure	2 995 mm (9'9") / 3 059 mm (10'0")	

DIMENSIONS	936F	939F	942F
Flèche	6 400 mm (21')		
Options de balancier	3 200 mm (10'6") / 2 900 mm (9'6") / 2 600 mm (8'6")	3 200 mm (10'6") / 2 900 mm (9'6") / 2 600 mm (8'6")	
A Longueur de transport	11 300 mm (37'1")	11 597 mm (37'1")	
B Hauteur de transport - Partie supérieure de la flèche	3 800 mm (12'6")	3 800 mm (12'6")	
C Voie	2 590 mm (8'6")	2 740 mm (8'6")	
D Largeur aux chenilles – tuiles de 600 mm	3 190 mm (10'6")	3 400 mm (11'1")	
E Longueur chenilles au sol	4 140 mm (13'7")	4 250 mm (13'11")	
F Longueur hors tout du châssis inférieur	5 075 mm (16'8")	5 215 mm (17'1")	
G Largeur de la tuile de chenille	600 mm (24")	600 mm (24")	
H Rayon arrière	3 593 mm (11'9")	3 766 mm (12'4")	
I Hauteur sous contrepoids	1 250 mm (4'1")	1 250 mm (4'1")	
J Hauteur à la cabine	3 175 mm (10'5")	3 175 mm (10'5")	
Q Hauteur à la cabine avec OPG	3 310 mm (10'10")	3 310 mm (10'10")	
Hauteur totale de la cabine - avec plafonnier	3 310 mm (10'10")	3 310 mm (10'10")	
K Garde au sol minimale	545 mm (1'9")	545 mm (1'9")	
L Largeur globale de la structure supérieure	2 995 mm (9'9") / 3 059 mm (10'0")	2 995 mm (9'9") / 3 059 mm (10'0")	



ZONE DE TRAVAIL	930F/933F		936F/939F/942F		
Longueur de la flèche	6 200 mm (20'4")		6 400 mm (21')		
Longueur du balancier	3 050 mm (10'0")	2 600 mm (8'6")	3 200 mm (10'6")	2 900 mm (9'6")	2 600 mm (8'6")
A. Portée de fouille maximale	10 653 mm (34'11")	10 250 mm (33'8")	11 100 mm (36'5")	10 728 mm (35'2")	10 560 mm (34'8")
B. Portée de fouille maximale (au sol)	10 453 mm (34'4")	10 032 mm (32'11")	10 900 mm (35'9")	10 527 mm (34'6")	10 350 mm (33'11")
C. Profondeur de fouille maximale	7 300 mm (23'11")	6 825 mm (22'5")	7 340 mm (24'1")	6 890 mm (22'7")	6 730 mm (22'1")
D. Profondeur de fouille maximale (paroi verticale)	6 216 mm (20'5")	5 450 mm (17'11")	6 460 mm (21'2")	5 085 mm (16'8")	4 430 mm (14'6")
E. Hauteur d'attaque maximale	10 300 mm (33'10")	10 007 mm (32'10")	10 240 mm (33'7")	9 818 mm (32'3")	9 830 mm (32'3")
F. Hauteur de déversement maximale	7 265 mm (23'10")	7 086 mm (23'3")	7 160 mm (23'6")	6 655 mm (21'10")	6 900 mm (22'8")
G. Rayon de rotation minimal	4 040 mm (13'3")		4 465 mm (14'8")	4 385 mm (14'5")	4 700 mm (15'5")
Profondeur de fouille maximale, niveau de 2,44 m (8')	/		/		
Levée de terre	/		/		
Profondeur sous terre	/		/		
Force de fouille au godet (ISO)	203 kN (45 636 lbf)		290 kN (65 195 lbf)		
Force de fouille au bras (ISO)	149 kN (33 497 lbf)	165 kN (37 093 lbf)	196 kN (44 063 lbf)	227 kN (51 032 lbf)	243 kN (54 629 lbf)
Capacité du godet	1,4 m <sup>3</sup> (1,8 yd <sup>3</sup> )		<b>936F</b> 1,8 m <sup>3</sup> (2,4 yd <sup>3</sup> )		<b>939F</b> 2,0 m <sup>3</sup> (2,6 yd <sup>3</sup> )
					<b>942F</b> 2,1 m <sup>3</sup> (2,7 yd <sup>3</sup> )
Rayon d'inclinaison du godet	1 671 mm (5'6")		<b>936F/939F</b> 1 785 mm (5'10")		<b>942F</b> 1 839 mm (6'0")



**POIDS DE LA MACHINE ET PRESSION AU SOL 930F**

Largeur de la tuile	Poids opérationnel			Pression au sol	Largeur totale
	Flèche de 6,2 m (20'4"), balancier de 3,05 m (10'0"), godet de 1,4 m <sup>3</sup> (1,8 m <sup>3</sup> ), contrepoids de 5 200 kg (11 464 lb)				
600 mm (24")	31 600 kg (70 222 lbs)			59,4 kPa (8,6 psi)	3 190 mm (10'5")
700 mm (28")	32 000 kg (70 548 lb)			52 kPa (7,5 psi)	3 190 mm (10'5")
800 mm (32")	32 400 kg (71 430 lb)			46 kPa (6,7 psi)	3 190 mm (10'5")
900 mm (35")	32 800 kg (72 312 lb)			41 kPa (5,9 psi)	3 190 mm (10'5")

**POIDS DE LA MACHINE ET PRESSION AU SOL 933F**

Largeur de la tuile	Poids opérationnel			Pression au sol	Largeur totale
	Flèche de 6,2 m (20'4"), balancier de 3,05 m (10'0"), godet de 1,4 m <sup>3</sup> (1,8 m <sup>3</sup> ), contrepoids de 6 700 kg (14 771 lb)				
600 mm (24")	34 300 kg (75 619 lb)			62,7 kPa (9,1 psi)	3 190 mm (10'5")
700 mm (28")	34 700 kg (76 500 lb)			54 kPa (7,8 psi)	3 190 mm (10'5")
800 mm (32")	35 100 kg (77 382 lb)			48 kPa (7,0 psi)	3 190 mm (10'5")
900 mm (35")	35 500 kg (78 264 lb)			43 kPa (6,2 psi)	3 190 mm (10'5")

**POIDS DE LA MACHINE ET PRESSION AU SOL 936F**

Largeur de la tuile	Poids opérationnel			Pression au sol	Largeur totale
	Flèche de 6,4 m (21'), balancier de 3,2 m (10'6"), godet de 1,8 m <sup>3</sup> (2,35 yd <sup>3</sup> ), contrepoids de 7 700 kg (16 976 lb)				
600 mm (24")	38 800 kg (85 539 lb)			69,7 kPa (10,1 psi)	3 190 mm (10'5")
700 mm (28")	39 200 kg (86 421 lb)			60,4 kPa (8,8 psi)	3 190 mm (10'5")
800 mm (32")	39 600 kg (87 303 lb)			53,4 kPa (7,7 psi)	3 190 mm (10'5")
900 mm (35")	40 000 kg (88 184 lb)			47,9 kPa (6,9 psi)	3 190 mm (10'5")

**POIDS DE LA MACHINE ET PRESSION AU SOL 939F**

Largeur de la tuile	Poids opérationnel			Pression au sol	Largeur totale
	Flèche de 6,4 m (21'), balancier de 3,2 m (10'6"), godet de 1,8 m <sup>3</sup> (2,35 yd <sup>3</sup> ), contrepoids de 8 500 kg (18 739 lb)				
600 mm (24")	39 800 kg (87 744 lb)			71,5 kPa (10,4 psi)	3 190 mm (10'5")
700 mm (28")	40 200 kg (88 626 lb)			61,9 kPa (9,0 psi)	3 190 mm (10'5")
800 mm (32")	40 600 kg (89 508 lb)			54,7 kPa (7,9 psi)	3 190 mm (10'5")
900 mm (35")	41 000 kg (90 390 lb)			49,1 kPa (7,1 psi)	3 190 mm (10'5")

**POIDS DE LA MACHINE ET PRESSION AU SOL 942F**

Largeur de la tuile	Poids opérationnel			Pression au sol	Largeur totale
	Flèche de 6,4 m (21'), balancier de 3,2 m (10'6"), godet de 2,1 m <sup>3</sup> (2,75 yd <sup>3</sup> ), contrepoids de 9 000 kg (19 842 lb)				
600 mm (24")	42 800 kg (94 358 lb)			76,3 kPa (11,1 psi)	3 190 mm (10'5")
700 mm (28")	43 200 kg (95 240 lb)			66,0 kPa (9,6 psi)	3 190 mm (10'5")
800 mm (32")	43 600 kg (96 122 lb)			58,3 kPa (8,5 psi)	3 190 mm (10'5")
900 mm (35")	44 000 kg (97 003 lb)			52,3 kPa (7,6 psi)	3 190 mm (10'5")

**DIMENSIONS DU BRAS**

	930F/933F		936F/939F/942F		
	Balancier	3 050 mm (10'0")	2 600 mm (8'6")	3 200 mm (10'6")	2 900 mm (9'6")
Longueur	4 224 mm (13'10")	3 800 mm (12'6")	4 384 mm (14'5")	4 166 mm (13'8")	3 818 mm (12'6")
Taille	1 016 mm (3'4")	4 045 mm (13'3")	1 095 mm (3'7")	1 107 mm (3'8")	1 120 mm (3'8")
Largeur	532 mm (1'9")	532 mm (1'9")	655 mm (2'2")	655 mm (2'2")	655 mm (2'2")
Poids	<b>930F</b> 1 720 kg (3 792 lb) <b>933F</b> 1 834 kg (4 043 lb)	1 752 kg (3 862 lb)	2 189,5 kg (4 827 lb)	2 157 kg (4 755 lb)	2 046,5 kg (4 512 lb)

Vérin, point d'articulation et axe inclus.

## DIMENSIONS DE LA FLÈCHE

	930F/933F	936F/939F/942F
Flèche	6 200 mm (20'4")	6 400 mm (21')
Longueur	6 430 mm (21'1")	6 640 mm (21'9")
Taille	1 557 mm (5'1")	1 684 mm (5'6")
Largeur	942 mm (3'1")	973 mm (3'2")
Poids	<b>930F</b> 2 839 kg (6 259 lb) / <b>933F</b> 3 034 kg (6 689 lb)	3 535,5 kg (7 794 lb)

Vérin, tuyauterie et axe inclus. Axe de vérin de flèche exclu.

## GUIDE DE SÉLECTION DU GODET 930F/933F

Flèche de 6,2 m (20'4")						
Type de godet	Capacité	Largeur de coupe	Poids	Dents	Balancier de 3,05 m (10'0")	Balancier de 2,6 m (8'6")
Type de matériaux	/	/	/	/	/	/
Type général	1,4 m <sup>3</sup> (1,83 yd <sup>3</sup> )	1 445 mm (4'9")	1 387 kg (3 058 lb)	5	C&D	/
Type général	1,6 m <sup>3</sup> (2,09 yd <sup>3</sup> )	1 560 mm (5'1")	1 487,5 kg (3 279 lb)	5	/	C&D
Type de roches	/	/	/	/	/	/

Les recommandations sont données à titre indicatif uniquement, sur la base de conditions de fonctionnement typiques. Capacité du godet basée sur la norme ISO 7451, matériau en vrac avec un angle de talus de 1:1.

Densité maximale du matériau :

- A. 1 200-1 300 kg/m<sup>3</sup> (2 023-2 191 lb/yd<sup>3</sup>) : Charbon, Caliche, Schiste
- B. 1 400-1 600 kg/m<sup>3</sup> (2 360-2 697 lb/yd<sup>3</sup>) : Terre humide et argile, calcaire, grès
- C. 1 700-1 800 kg/m<sup>3</sup> (2 865-3 034 lb/yd<sup>3</sup>) : Granit, sable humide, roche bien dynamitée
- D. 1 900 kg/m<sup>3</sup> (3 203 lb/yd<sup>3</sup>) : Boue humide, Minéral de fer
- S.O. Sans objet

## GUIDE DE SÉLECTION DU GODET 936F

Flèche de 6,2 m (20'4")							
Type de godet	Capacité	Largeur de coupe	Poids	Dents	Balancier de 3,2 m (10'5")	Balancier de 2,9 m (9'6")	Balancier de 2,6 m (8'6")
Type de matériaux	/	/	/	/	/	/	/
Type général	1,8 m <sup>3</sup> (2,35 yd <sup>3</sup> )	1 540 mm (5'0")	1 667 kg (3 675 lb)	5	B	C	D
Type de roches	/	/	/	/	/	/	/

Les recommandations sont données à titre indicatif uniquement, sur la base de conditions de fonctionnement typiques. Capacité du godet basée sur la norme ISO 7451, matériau en vrac avec un angle de talus de 1:1.

Densité maximale du matériau :

- A. 1 200-1 300 kg/m<sup>3</sup> (2 023-2 191 lb/yd<sup>3</sup>) : Charbon, Caliche, Schiste
- B. 1 400-1 600 kg/m<sup>3</sup> (2 360-2 697 lb/yd<sup>3</sup>) : Terre humide et argile, calcaire, grès
- C. 1 700-1 800 kg/m<sup>3</sup> (2 865-3 034 lb/yd<sup>3</sup>) : Granit, sable humide, roche bien dynamitée
- D. 1 900 kg/m<sup>3</sup> (3 203 lb/yd<sup>3</sup>) : Boue humide, Minéral de fer
- S.O. Sans objet

## GUIDE DE SÉLECTION DU GODET 939F/942F

Flèche de 6,2 m (20'4")							
Type de godet	Capacité	Largeur de coupe	Poids	Dents	Balancier de 3,2 m (10'5")	Balancier de 2,9 m (9'6")	Balancier de 2,6 m (8'6")
Type de matériaux	/	/	/	/	/	/	/
Type général	<b>939F</b> 2,0 m <sup>3</sup> (2,62 yd <sup>3</sup> ) <b>942F</b> 2,1 m <sup>3</sup> (2,75 yd <sup>3</sup> )	1 605 mm (5'3")	1 736 kg (3 827 lb)	5	B	C	D
Type de roches	/	/	/	/	/	/	/

Les recommandations sont données à titre indicatif uniquement, sur la base de conditions de fonctionnement typiques. Capacité du godet basée sur la norme ISO 7451, matériau en vrac avec un angle de talus de 1:1.

Densité maximale du matériau :

- A. 1 200-1 300 kg/m<sup>3</sup> (2 023-2 191 lb/yd<sup>3</sup>) : Charbon, Caliche, Schiste
- B. 1 400-1 600 kg/m<sup>3</sup> (2 360-2 697 lb/yd<sup>3</sup>) : Terre humide et argile, calcaire, grès
- C. 1 700-1 800 kg/m<sup>3</sup> (2 865-3 034 lb/yd<sup>3</sup>) : Granit, sable humide, roche bien dynamitée
- D. 1 900 kg/m<sup>3</sup> (3 203 lb/yd<sup>3</sup>) : Boue humide, Minéral de fer
- S.O. Sans objet

Capacité de levage à l'extrémité du Balancier sans godet.

Pour obtenir les capacités de levage avec godet, veuillez soustraire le poids total du godet ou du godet et de l'attache rapide des valeurs ci-dessous. Les capacités de levage sont données pour une machine positionnée sur un sol ferme et uniforme.



Capacité de levage sur 360° (Cf)



Capacité de levage en ligne (Cs)

1. N'essayez pas de soulever ou de porter une charge supérieure à ces valeurs nominales pour les rayons et hauteur de charge spécifiés. Le poids de tous les accessoires doit être déduit des capacités de levage ci-dessus.
2. Les charges nominales sont conformes à la norme de capacité de levage des pelles hydrauliques sur chenilles ISO 10567. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge de basculement.
3. Capacités de levage au crochet du godet.

4. Les capacités de levage sont données pour une machine positionnée sur un sol plat, ferme et uniforme.
5. Les valeurs accompagnées d'un astérisque (\*) sont basées sur la limite hydraulique plutôt que sur la capacité de basculement.
6. Avant toute utilisation, l'opérateur doit avoir pris connaissance des instructions d'utilisation et de maintenance et les règles de sécurité doivent être respectées à tout moment lors du fonctionnement de l'équipement.

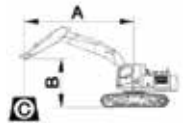
## CAPACITÉ DE LEVAGE

**930F avec patins de 600 mm (24"), flèche de 6 200 mm (20'4"), balancier de 3 050 mm (10'0")**

A : rayon de charge  
B : hauteur du point de charge  
C : capacité de levage  
Cf : Capacité de levage sur 360°  
Cs : Capacité de levage en ligne ou sur 360°

### Conditions

Longueur de la flèche : 6 200 mm (20'4")  
Longueur du balancier : 3 050 mm (10'0")  
Patins : 600 mm (24")  
Godet : aucun  
Unité : kg



B (m)	A (Unité : m)												PORTÉE MAXIMALE		A (m)
	1,5		3		4,5		6		7,5		Cf	Cs			
	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs					
6,0 (20 ft)	kg							*6 977	*6 977	*6 852	*6 852	*6 154	6 142	8,1	
	lb							*15 382	*15 382	*15 107	*15 107	*13 568	13 541	27,0	
4,5 (15 ft)	kg					*9 600	*9 600	*8 032	*8 032	*7 291	6 787	*6 045	5 464	8,7	
	lb					*21 164	*21 164	*17 708	*17 708	*16 075	14 962	*13 326	12 046	29,0	
3,0 (10 ft)	kg					*12 491	*12 491	*9 402	8 928	*7 980	6 602	*6 197	5 130	9,0	
	lb					*27 539	*27 539	*20 727	19 682	*17 594	14 554	*13 662	11 310	30,0	
1,5 (5 ft)	kg					*14 790	12 596	*10 677	8 589	*8 682	6 423	*6 981	5 058	9,0	
	lb					*32 607	27 770	*23 540	18 936	*19 141	14 161	*15 392	11 151	30,0	
NIVEAU DU SOL	kg					*15 796	12 320	*11 514	8 377	*9 186	6 299	*7 505	5 157	8,8	
	lb					*34 825	27 162	*25 383	18 467	*20 251	13 887	*16 547	11 369	29,0	
-1,5 (-5 ft)	kg	*8 654	*8 654	*12 956	*12 956	*15 766	12 284	*11 748	8 302	*9 291	6 258	*8 257	5 540	8,3	
	lb	*19 079	*19 079	*28 563	*28 563	*34 757	27 082	*25 899	18 303	*20 482	13 797	*18 203	12 215	27,0	
-3,0 (-10 ft)	kg	*15 061	*15 061	*20 740	*20 740	*14 851	12 404	*11 236	8 360			*8 582	6 344	7,5	
	lb	*33 203	*33 203	*45 724	*45 724	*32 741	27 347	*24 772	18 430			*18 921	13 987	25,0	
-4,5 (-15 ft)	kg			*17 371	*17 371	*12 713	12 692	*9 348	8 600			*8 879	8 262	6,2	
	lb			*38 297	*38 297	*28 027	27 981	*20 610	18 959			*19 575	18 215	20,0	

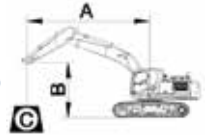
## CAPACITÉ DE LEVAGE

930F avec patins de 700 mm (28"), flèche de 6 200 mm (20'4"),  
balancier de 3 050 mm (10'0")

A : rayon de charge  
B : hauteur du point de charge  
C : capacité de levage  
Cf : Capacité de levage sur 360°  
Cs : Capacité de levage en ligne ou sur 360°

### Conditions

Longueur de la flèche : 6 200 mm (20'4")  
Longueur du balancier : 3 050 mm (10'0")  
Patins : 700 mm (28")  
Godet : aucun  
Unité : kg



B (m)	A (Unité : m)												PORTÉE MAXIMALE	
	1,5		3		4,5		6		7,5		Cf	Cs		A (m)
	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs				
6,0 (20 ft)	kg							*6 977	*6 977	*6 852	*6 852	*6 154	*6 154	8,1
	lb							*15 382	*15 382	*15 107	*15 107	*13 568	*13 568	27,0
4,5 (15 ft)	kg					*9 600	*9 600	*8 032	*8 032	*7 291	6 905	*6 045	5 563	8,7
	lb					*21 164	*21 164	*17 708	*17 708	*16 075	15 223	*13 326	12 264	29,0
3,0 (10 ft)	kg					*12 491	*12 491	*9 402	9 083	*7 980	6 720	*6 197	5 225	9,0
	lb					*27 539	*27 539	*20 727	20 026	*17 594	14 815	*13 662	11 520	30,0
1,5 (5 ft)	kg					*14 790	12 825	*10 677	8 745	*8 682	6 542	*6 981	5 153	9,0
	lb					*32 607	28 275	*23 540	19 280	*19 141	14 422	*15 392	11 361	30,0
NIVEAU DU SOL	kg					*15 796	12 549	*11 514	8 532	*9 186	6 417	*7 505	5 255	8,8
	lb					*34 825	27 666	*25 383	18 811	*20 251	14 147	*16 547	11 585	29,0
-1,5 (-5 ft)	kg	*8 654	*8 654	*12 956	*12 956	*15 766	12 513	*11 748	8 458	*9 291	6 376	*8 257	5 645	8,3
	lb	*19 079	*19 079	*28 563	*28 563	*34 757	27 587	*25 899	18 647	*20 482	14 057	*18 203	12 445	27,0
-3,0 (-10 ft)	kg	*15 061	*15 061	*20 740	*20 740	*14 851	12 633	*11 236	8 515			*8 582	6 463	7,5
	lb	*33 203	*33 203	*45 724	*45 724	*32 741	27 851	*24 772	18 773			*18 921	14 248	25,0
-4,5 (-15 ft)	kg			*17 371	*17 371	*12 713	*12 713	*9 348	8 756			*8 879	8 412	6,2
	lb			*38 297	*38 297	*28 027	*28 027	*20 610	19 303			*19 575	18 544	20,0

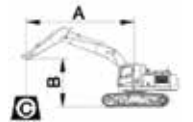
## CAPACITÉ DE LEVAGE

930F avec patins de 600 mm (24"), flèche de 6 200 mm (20'4"),  
balancier de 2 600 mm (8'6")

A : rayon de charge  
B : hauteur du point de charge  
C : capacité de levage  
Cf : Capacité de levage sur 360°  
Cs : Capacité de levage en ligne ou sur 360°

### Conditions

Longueur de la flèche : 6 200 mm (20'4")  
Longueur du balancier : 2 600 mm (8'6")  
Patins : 600 mm (24")  
Godet : aucun  
Unité : kg



B (m)	A (Unité : m)												PORTÉE MAXIMALE
	3		4,5		6		7,5		Cf	Cs	A (m)		
	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs					
6,0 (20 ft)	kg					*7 558	*7 558	*7 388	6 842	*7 407	6 702		7,6
	lb					*16 661	*16 661	*16 289	15 084	*16 330	14 775		25,0
4,5 (15 ft)	kg			*10 492	*10 492	*8 557	*8 557	*7 700	6 737	*7 551	5 920		8,2
	lb			*23 131	*23 131	*18 864	*18 864	*16 976	14 852	*16 646	13 052		27,0
3,0 (10 ft)	kg			*13 310	12 974	*9 844	8 829	*8 307	6 562	*7 277	5 446		8,6
	lb			*29 343	28 604	*21 703	19 465	*18 314	14 467	*16 044	12 007		28,0
1,5 (5 ft)	kg			*15 261	12 404	*10 985	8 511	*8 916	6 398	*8 031	5 369		8,6
	lb			*33 645	27 345	*24 218	18 763	*19 657	14 106	*17 706	11 836		28,0
NIVEAU DU SOL	kg			*15 836	12 229	*11 644	8 333	*9 299	6 296	*8 319	5 485		8,4
	lb			*34 912	26 959	*25 671	18 371	*20 501	13 881	*18 341	12 093		28,0
-1,5 (-5 ft)	kg	*13 578	*13 578	*15 485	12 261	*11 677	8 299	*9 212	6 292	*8 777	6 012		7,8
	lb	*29 934	*29 934	*34 139	27 031	*25 743	18 297	*20 308	13 872	*19 350	13 254		26,0
-3,0 (-10 ft)	kg	*19 284	*19 284	*14 277	12 439	*10 883	8 410			*9 182	7 088		6,9
	lb	*42 515	*42 515	*31 475	27 424	*23 992	18 540			*20 243	15 626		23,0
-4,5 (-15 ft)	kg	*15 525	*15 525	*11 627	*11 627					*9 318	*9 318		5,5
	lb	*34 226	*34 226	*25 634	*25 634					*20 543	*20 543		18,0

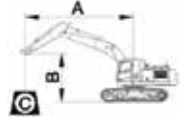
### CAPACITÉ DE LEVAGE

**930F avec patins de 700 mm (28"), flèche de 6 200 mm (20'4"),  
balancier de 2 600 mm (8'6")**

A : rayon de charge  
B : hauteur du point de charge  
C : capacité de levage  
Cf : Capacité de levage sur 360°  
Cs : Capacité de levage en ligne ou sur 360°

### Conditions

Longueur de la flèche : 6 200 mm (20'4")  
Longueur du balancier : 2 600 mm (8'6")  
Patins : 700 mm (28")  
Godet : aucun  
Unité : kg



### A (Unité : m)

B (m)		3		4,5		6		7,5		PORTÉE MAXIMALE		A (m)
		Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	
6,0 (20 ft)	kg					*7 558	*7 558	*7 388	6 960	*7 407	6 818	7,6
	lb					*16 661	*16 661	*16 289	15 344	*16 330	15 032	25,0
4,5 (15 ft)	kg			*10 492	*10 492	*8 557	*8 557	*7 700	6 855	*7 551	6 027	8,2
	lb			*23 131	*23 131	*18 864	*18 864	*16 976	15 113	*16 646	13 286	27,0
3,0 (10 ft)	kg			*13 310	13 203	*9 844	8 985	*8 307	6 680	*7 277	5 547	8,6
	lb			*29 343	29 108	*21 703	19 809	*18 314	14 728	*16 044	12 228	28,0
1,5 (5 ft)	kg			*15 261	12 633	*10 985	8 667	*8 916	6 516	*8 031	5 469	8,6
	lb			*33 645	27 850	*24 218	19 107	*19 657	14 366	*17 706	12 057	28,0
NIVEAU DU SOL	kg			*15 836	12 457	*11 644	8 489	*9 299	6 414	*8 319	5 589	8,4
	lb			*34 912	27 464	*25 671	18 714	*20 501	14 141	*18 341	12 321	28,0
-1,5 (-5 ft)	kg	*13 578	*13 578	*15 485	12 490	*11 677	8 455	*9 212	6 410	*8 777	6 125	7,8
	lb	*29 934	*29 934	*34 139	27 535	*25 743	18 640	*20 308	14 132	*19 350	13 503	26,0
-3,0 (-10 ft)	kg	*19 284	*19 284	*14 277	12 668	*10 883	8 566			*9 182	7 219	6,9
	lb	*42 515	*42 515	*31 475	27 929	*23 992	18 884			*20 243	15 914	23,0
-4,5 (-15 ft)	kg	*15 525	*15 525	*11 627	*11 627					*9 318	*9 318	5,5
	lb	*34 226	*34 226	*25 634	*25 634					*20 543	*20 543	18,0

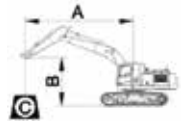
### CAPACITÉ DE LEVAGE

**933F avec patins de 600 mm (24"), flèche de 6 200 mm (20'4"),  
balancier de 3 050 mm (10'0")**

A : rayon de charge  
B : hauteur du point de charge  
C : capacité de levage  
Cf : Capacité de levage sur 360°  
Cs : Capacité de levage en ligne ou sur 360°

### Conditions

Longueur de la flèche : 6 200 mm (20'4")  
Longueur du balancier : 3 050 mm (10'0")  
Patins : 600 mm (24")  
Godet : aucun  
Unité : kg



### A (Unité : m)

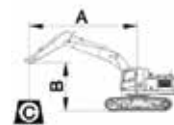
B (m)		1,5		3		4,5		6		7,5		PORTÉE MAXIMALE		A (m)
		Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	
6,0 (20 ft)	kg							*6 977	*6 977	*6 852	*6 852	*6 154	*6 154	8,1
	lb							*15 382	*15 382	*15 107	*15 107	*13 568	*13 568	27,0
4,5 (15 ft)	kg					*9 600	*9 600	*8 032	*8 032	*7 291	7 230	*6 045	5 835	8,7
	lb					*21 164	*21 164	*17 708	*17 708	*16 075	15 939	*13 326	12 864	29,0
3,0 (10 ft)	kg					*12 491	*12 491	*9 402	*9 402	*7 980	7 045	*6 197	5 487	9,0
	lb					*27 539	*27 539	*20 727	*20 727	*17 594	15 532	*13 662	12 097	30,0
1,5 (5 ft)	kg					*14 790	13 455	*10 677	9 174	*8 682	6 867	*6 981	5 415	9,0
	lb					*32 607	29 662	*23 540	20 225	*19 141	15 139	*15 392	11 938	30,0
NIVEAU DU SOL	kg					*15 796	13 179	*11 514	8 961	*9 186	6 742	*7 505	5 523	8,8
	lb					*34 825	29 054	*25 383	19 756	*20 251	14 864	*16 547	12 177	29,0
-1,5 (-5 ft)	kg	*8 654	*8 654	*12 956	*12 956	*15 766	13 143	*11 748	8 887	*9 291	6 701	*8 257	5 933	8,3
	lb	*19 079	*19 079	*28 563	*28 563	*34 757	28 974	*25 899	19 592	*20 482	14 774	*18 203	13 080	27,0
-3,0 (-10 ft)	kg	*15 061	*15 061	*20 740	*20 740	*14 851	13 262	*11 236	8 944			*8 582	6 788	7,5
	lb	*33 203	*33 203	*45 724	*45 724	*32 741	29 239	*24 772	19 718			*18 921	14 964	25,0
-4,5 (-15 ft)	kg			*17 371	*17 371	*12 713	*12 713	*9 348	9 184			*8 879	8 823	6,2
	lb			*38 297	*38 297	*28 027	*28 027	*20 610	20 248			*19 575	19 451	20,0

## CAPACITÉ DE LEVAGE

### 933F avec patins de 700 mm (28"), flèche de 6 200 mm (20'4"), balancier de 3 050 mm (10'0") Conditions

A : rayon de charge  
 B : hauteur du point de charge  
 C : capacité de levage  
 Cf : Capacité de levage sur 360°  
 Cs : Capacité de levage en ligne ou sur 360°

Longueur de la flèche: 6 200 mm (20'4")  
 Longueur du balancier: 3 050 mm (10'0")  
 Patins : 700 mm (28")  
 Godet : aucun  
 Unité : kg



B (m)	A (Unité : m)												PORTÉE MAXIMALE	A (m)
	1,5		3		4,5		6		7,5		Cf	Cs		
	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs				
6,0 (20 ft)	kg							*6 977	*6 977	*6 852	*6 852	*6 154	*6 154	8,1
	lb							*15 382	*15 382	*15 107	*15 107	*13 568	*13 568	27,0
4,5 (15 ft)	kg			*9 600	*9 600	*8 032	*8 032	*7 291	*7 291	*6 045	5 934			8,7
	lb			*21 164	*21 164	*17 708	*17 708	*16 075	*16 075	*13 326	13 083			29,0
3,0 (10 ft)	kg			*12 491	*12 491	*9 402	*9 402	*7 980	7 163	*6 197	5 582			9,0
	lb			*27 539	*27 539	*20 727	*20 727	*17 594	15 792	*13 662	12 307			30,0
1,5 (5 ft)	kg			*14 790	13 683	*10 677	9 330	*8 682	6 985	*6 981	5 510			9,0
	lb			*32 607	30 167	*23 540	20 569	*19 141	15 399	*15 392	12 148			30,0
NIVEAU DU SOL	kg			*15 796	13 407	*11 514	9 117	*9 186	6 860	*7 505	5 621			8,8
	lb			*34 825	29 558	*25 383	20 100	*20 251	15 125	*16 547	12 393			29,0
-1,5 (-5 ft)	kg	*8 654	*8 654	*12 956	*12 956	*15 766	13 371	*11 748	9 043	*9 291	6 820	*8 257	6 038	8,3
	lb	*19 079	*19 079	*28 563	*28 563	*34 757	29 479	*25 899	19 936	*20 482	15 034	*18 203	13 311	27,0
-3,0 (-10 ft)	kg	*15 061	*15 061	*20 740	*20 740	*14 851	13 491	*11 236	9 100			*8 582	6 906	7,5
	lb	*33 203	*33 203	*45 724	*45 724	*32 741	29 743	*24 772	20 062			*18 921	15 225	25,0
-4,5 (-15 ft)	kg			*17 371	*17 371	*12 713	*12 713	*9 348	9 340			*8 879	*8 879	6,2
	lb			*38 297	*38 297	*28 027	*28 027	*20 610	20 592			*19 575	*19 575	20,0

## CAPACITÉ DE LEVAGE

### 933F avec patins de 600 mm (24"), flèche de 6 200 mm (20'4"), balancier de 2 600 mm (8'6")

A : rayon de charge  
 B : hauteur du point de charge  
 C : capacité de levage  
 Cf : Capacité de levage sur 360°  
 Cs : Capacité de levage en ligne ou sur 360°

### Conditions

Longueur de la flèche: 6 200 mm (20'4")  
 Longueur du balancier: 2 600 mm (8'6")  
 Patins : 600 mm (24")  
 Godet : aucun  
 Unité : kg



B (m)	A (Unité : m)										PORTÉE MAXIMALE	A (m)	
	3		4,5		6		7,5		Cf	Cs			
	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs					
6,0 (20 ft)	kg					*7 558	*7 558	*7 388	7 285	*7 407	7 138		7,6
	lb					*16 661	*16 661	*16 289	16 061	*16 330	15 737		25,0
4,5 (15 ft)	kg			*10 492	*10 492	*8 557	*8 557	*7 700	7 180	*7 551	6 319		8,2
	lb			*23 131	*23 131	*18 864	*18 864	*16 976	15 829	*16 646	13 930		27,0
3,0 (10 ft)	kg			*13 310	*13 310	*9 844	9 414	*8 307	7 006	*7 277	5 823		8,6
	lb			*29 343	*29 343	*21 703	20 754	*18 314	15 445	*16 044	12 837		28,0
1,5 (5 ft)	kg			*15 261	13 262	*10 985	9 095	*8 916	6 842	*8 031	5 745		8,6
	lb			*33 645	29 238	*24 218	20 052	*19 657	15 083	*17 706	12 666		28,0
NIVEAU DU SOL	kg			*15 836	13 087	*11 644	8 917	*9 299	6 740	*8 319	5 872		8,4
	lb			*34 912	28 851	*25 671	19 659	*20 501	14 858	*18 341	12 947		28,0
-1,5 (-5 ft)	kg	*13 578	*13 578	*15 485	13 119	*11 677	8 884	*9 212	6 735	*8 777	6 435		7,8
	lb	*29 934	*29 934	*34 139	28 923	*25 743	19 585	*20 308	14 849	*19 350	14 186		26,0
-3,0 (-10 ft)	kg	*19 284	*19 284	*14 277	13 298	*10 883	8 994			*9 182	7 579		6,9
	lb	*42 515	*42 515	*31 475	29 316	*23 992	19 829			*20 243	16 708		23,0
-4,5 (-15 ft)	kg	*15 525	*15 525	*11 627	*11 627					*9 318	*9 318		5,5
	lb	*34 226	*34 226	*25 634	*25 634					*20 543	*20 543		18,0

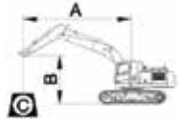
### CAPACITÉ DE LEVAGE

**933F avec patins de 700 mm (28"), flèche de 6 200 mm (20'4"),  
balancier de 2 600 mm (8'6")**

A : rayon de charge  
B : hauteur du point de charge  
C : capacité de levage  
Cf : Capacité de levage sur 360°  
Cs : Capacité de levage en ligne ou sur 360°

#### Conditions

Longueur de la flèche: 6 200 mm (20'4")  
Longueur du balancier: 2 600 mm (8'6")  
Patins : 700 mm (28")  
Godet : aucun  
Unité : kg



B (m)		A (Unité : m)										A (m)
		3		4,5		6		7,5		PORTÉE MAXIMALE		
		Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	
6,0 (20 ft)	kg					*7 558	*7 558	*7 388	*7 388	*7 407	7 254	7,6
	lb					*16 661	*16 661	*16 289	*16 289	*16 330	15 993	25,0
4,5 (15 ft)	kg			*10 492	*10 492	*8 557	*8 557	*7 700	7 298	*7 551	6 425	8,2
	lb			*23 131	*23 131	*18 864	*18 864	*16 976	16 090	*16 646	14 164	27,0
3,0 (10 ft)	kg			*13 310	*13 310	*9 844	9 570	*8 307	7 124	*7 277	5 923	8,6
	lb			*29 343	*29 343	*21 703	21 098	*18 314	15 705	*16 044	13 058	28,0
1,5 (5 ft)	kg			*15 261	13 491	*10 985	9 251	*8 916	6 960	*8 031	5 846	8,6
	lb			*33 645	29 742	*24 218	20 396	*19 657	15 344	*17 706	12 887	28,0
NIVEAU DU SOL	kg			*15 836	13 316	*11 644	9 073	*9 299	6 858	*8 319	5 976	8,4
	lb			*34 912	29 356	*25 671	20 003	*20 501	15 119	*18 341	13 174	28,0
-1,5 (-5 ft)	kg	*13 578	*13 578	*15 485	13 348	*11 677	9 040	*9 212	6 854	*8 777	6 548	7,8
	lb	*29 934	*29 934	*34 139	29 427	*25 743	19 929	*20 308	15 110	*19 350	14 435	26,0
-3,0 (-10 ft)	kg	*19 284	*19 284	*14 277	13 526	*10 883	9 150			*9 182	7 709	6,9
	lb	*42 515	*42 515	*31 475	29 821	*23 992	20 173			*20 243	16 996	23,0
-4,5 (-15 ft)	kg	*15 525	*15 525	*11 627	*11 627					*9 318	*9 318	5,5
	lb	*34 226	*34 226	*25 634	*25 634					*20 543	*20 543	18,0

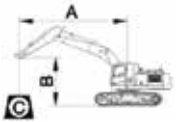
### CAPACITÉ DE LEVAGE

**936F avec patins de 600 mm (24"), flèche de 6 400 mm (21'),  
balancier de 3 200 mm (10'6")**

A : rayon de charge  
B : hauteur du point de charge  
C : capacité de levage  
Cf : Capacité de levage sur 360°  
Cs : Capacité de levage en ligne ou sur 360°

#### Conditions

Longueur de la flèche: 6 400 mm (21')  
Longueur du balancier: 3 200 mm (10'6")  
Patins : 600 mm (24")  
Godet : aucun  
Unité : kg



B (m)		A (Unité : m)										A (m)		
		3		4,5		6		7,5		9			PORTÉE MAXIMALE	
		Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs		Cf	Cs
6,0 (20 ft)	kg							*8 170	6 832			*7 295	5 565	8,5
	lb							*18 012	15 061			*16 082	12 269	28,0
4,5 (15 ft)	kg					*9 921	9 196	*8 711	6 626	*7 866	5 001	*6 900	4 910	9,1
	lb					*21 871	20 273	*19 204	14 608	*17 343	11 025	*15 212	10 824	30,0
3,0 (10 ft)	kg			*15 350	12 859	*11 374	8 662	*9 449	6 359	8 297	4 891	7 894	4 655	9,3
	lb			*33 841	28 349	*25 076	19 095	*20 831	14 019	18 292	10 784	17 403	10 262	31,0
1,5 (5 ft)	kg			*17 566	11 989	*12 641	8 197	*10 145	6 106	8 162	4 770	7 668	4 491	9,4
	lb			*38 727	26 431	*27 869	18 071	*22 365	13 462	17 995	10 517	16 906	9 901	31,0
NIVEAU DU SOL	kg			*18 247	11 632	*13 353	7 906	10 421	5 927	8 072	4 689	7 836	4 562	9,2
	lb			*40 228	25 644	*29 438	17 429	22 975	13 067	17 796	10 338	17 275	10 057	30,0
-1,5 (-5 ft)	kg	*15 064	*15 064	*17 779	11 584	*13 353	7 797	10 338	5 855			8 445	4 886	8,7
	lb	*33 210	*33 210	*39 197	25 538	*29 438	17 190	22 792	12 908			18 619	10 773	29,0
-3,0 (-10 ft)	kg	*22 032	*22 032	*16 332	11 727	*12 505	7 853	*9 673	5 921			*8 909	5 578	7,9
	lb	*48 573	*48 573	*36 005	25 854	*27 569	17 312	*21 326	13 054			*19 641	12 297	26,0
-4,5 (-15 ft)	kg	*17 734	*17 734	*13 554	12 064	*10 284	8 103					*8 699	7 077	6,7
	lb	*39 098	*39 098	*29 882	26 596	*22 673	17 864					*19 177	15 602	22,0

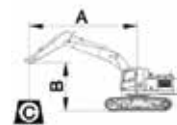
## CAPACITÉ DE LEVAGE

### 936F avec patins de 700 mm (28"), flèche de 6 400 mm (21'), balancier de 3 200 mm (10'6")

A : rayon de charge  
B : hauteur du point de charge  
C : capacité de levage  
Cf : Capacité de levage sur 360°  
Cs : Capacité de levage en ligne ou sur 360°

#### Conditions

Longueur de la flèche : 6 400 mm (21')  
Longueur du balancier : 3 200 mm (10'6")  
Patins : 700 mm (28")  
Godet : aucun  
Unité : kg



B (m)		A (Unité : m)										PORTÉE MAXIMALE		A (m)
		3		4,5		6		7,5		9		Cf	Cs	
		Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	
6,0 (20 ft)	kg							*8 170	6 940			*7 295	5 658	8,5
	lb							*18 012	15 299			*16 082	12 473	28,0
4,5 (15 ft)	kg					*9 921	9 338	*8 711	6 734	*7 866	5 088	*6 900	4 995	9,1
	lb					*21 871	20 586	*19 204	14 846	*17 343	11 217	*15 212	11 013	30,0
3,0 (10 ft)	kg			*15 350	13 067	*11 374	8 804	*9 449	6 467	*8 377	4 978	8 018	4 739	9,3
	lb			*33 841	28 809	*25 076	19 409	*20 831	14 256	*18 467	10 975	17 678	10 447	31,0
1,5 (5 ft)	kg			*17 566	12 198	*12 641	8 339	*10 145	6 214	8 292	4 857	*7 724	4 573	9,4
	lb			*38 727	26 891	*27 869	18 385	*22 365	13 699	18 281	10 708	*17 029	10 083	31,0
NIVEAU DU SOL	kg			*18 247	11 841	*13 353	8 048	*10 575	6 035	8 202	4 776	7 962	4 646	9,2
	lb			*40 228	26 104	*29 438	17 743	*23 313	13 305	18 083	10 530	17 553	10 243	30,0
-1,5 (-5 ft)	kg	*15 064	*15 064	*17 779	11 793	*13 353	7 939	10 504	5 963			8 581	4 977	8,7
	lb	*33 210	*33 210	*39 197	25 999	*29 438	17 503	23 158	13 145			18 919	10 972	29,0
-3,0 (-10 ft)	kg	*22 032	*22 032	*16 332	11 936	*12 505	7 995	*9 673	6 029			*8 909	5 679	7,9
	lb	*48 573	*48 573	*36 005	26 314	*27 569	17 626	*21 326	13 291			*19 641	12 520	26,0
-4,5 (-15 ft)	kg	*17 734	*17 734	*13 554	12 272	*10 284	8 245					*8 699	7 201	6,7
	lb	*39 098	*39 098	*29 882	27 056	*22 673	18 177					*19 177	15 875	22,0

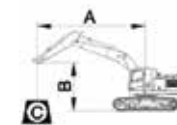
## CAPACITÉ DE LEVAGE

### 936F avec patins de 600 mm (24"), flèche de 6 400 mm (21'), balancier de 2 900 mm (9'6")

A : rayon de charge  
B : hauteur du point de charge  
C : capacité de levage  
Cf : Capacité de levage sur 360°  
Cs : Capacité de levage en ligne ou sur 360°

#### Conditions

Longueur de la flèche : 6 400 mm (21')  
Longueur du balancier : 2 900 mm (9'6")  
Patins : 600 mm (24")  
Godet : aucun  
Unité : kg



B (m)		A (Unité : m)										PORTÉE MAXIMALE		A (m)
		3		4,5		6		7,5		9		Cf	Cs	
		Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	
6,0 (20 ft)	kg							*8 501	6 777			*8 156	5 853	8,2
	lb							*18 740	14 940			*17 981	12 904	27,0
4,5 (15 ft)	kg			*12 911	*12 911	*10 290	9 103	*8 982	6 581			*7 922	5 147	8,8
	lb			*28 464	*28 464	*22 686	20 070	*19 802	14 508			*17 465	11 348	29,0
3,0 (10 ft)	kg			*15 911	12 609	*11 677	8 568	*9 664	6 319	8 275	4 872	*8 051	4 791	9,1
	lb			*35 077	27 797	*25 743	18 889	*21 306	13 931	18 243	10 740	*17 748	10 563	30,0
1,5 (5 ft)	kg			*17 828	11 811	*12 833	8 121	*10 290	6 077	8 159	4 767	8 032	4 696	9,1
	lb			*39 304	26 040	*28 292	17 903	*22 685	13 398	17 987	10 510	17 708	10 354	30,0
NIVEAU DU SOL	kg			*18 167	11 546	*13 403	7 860	10 408	5 916			8 217	4 775	8,9
	lb			*40 052	25 454	*29 548	17 329	22 947	13 042			18 115	10 527	29,0
-1,5 (-5 ft)	kg	*15 508	*15 508	*17 457	11 557	*13 246	7 786	10 355	5 869			8 890	5 132	8,4
	lb	*34 188	*34 188	*38 487	25 479	*29 203	17 165	22 829	12 940			19 599	11 315	28,0
-3,0 (-10 ft)	kg	*20 689	*20 689	*15 796	11 747	*12 199	7 881					*9 285	5 987	7,5
	lb	*45 612	*45 612	*34 823	25 898	*26 895	17 374					*20 471	13 199	25,0
-4,5 (-15 ft)	kg	*16 171	*16 171	*12 694	12 145	*9 507	8 206					*8 760	7 740	6,3
	lb	*35 650	*35 650	*27 984	26 776	*20 960	18 092					*19 313	17 064	21,0



### CAPACITÉ DE LEVAGE

**936F avec patins de 700 mm (28"), flèche de 6 400 mm (21'),  
balancier de 2 900 mm (9'6")**

A : rayon de charge  
B : hauteur du point de charge  
C : capacité de levage  
Cf : Capacité de levage sur 360°  
Cs : Capacité de levage en ligne ou sur 360°

### Conditions

Longueur de la flèche : 6 400 mm (21')  
Longueur du balancier : 2 900 mm (9'6")  
Patins : 700 mm (28")  
Godet : aucun  
Unité : kg



### A (Unité : m)

B (m)	3		4,5		6		7,5		9		PORTÉE MAXIMALE		A (m)
	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	
6,0 (20 ft)	kg						*8 501	6 885			*8 156	5 950	8,2
	lb						*18 740	15 178			*17 981	13 118	27,0
4,5 (15 ft)	kg		*12 911	*12 911	*10 290	9 246	*8 982	6 688			*7 922	5 236	8,8
	lb		*28 464	*28 464	*22 686	20 383	*19 802	14 745			*17 465	11 544	29,0
3,0 (10 ft)	kg		*15 911	12 817	*11 677	8 710	*9 664	6 427	8 405	4 959	*8 051	4 877	9,1
	lb		*35 077	28 258	*25 743	19 203	*21 306	14 169	18 530	10 932	*17 748	10 752	30,0
1,5 (5 ft)	kg		*17 828	12 020	*12 833	8 263	*10 290	6 185	8 289	4 854	8 160	4 782	9,1
	lb		*39 304	26 500	*28 292	18 217	*22 685	13 636	18 274	10 702	17 990	10 543	30,0
NIVEAU DU SOL	kg		*18 167	11 754	*13 403	8 002	10 574	6 024			8 349	4 863	8,9
	lb		*40 052	25 914	*29 548	17 642	23 313	13 280			18 406	10 721	29,0
-1,5 (-5 ft)	kg	*15 508	*15 508	*17 457	11 766	*13 246	7 928	*10 454	5 977		9 032	5 226	8,4
	lb	*34 188	*34 188	*38 487	25 940	*29 203	17 478	*23 048	13 178		19 913	11 522	28,0
-3,0 (-10 ft)	kg	*20 689	*20 689	*15 796	11 956	*12 199	8 023				*9 285	6 095	7,5
	lb	*45 612	*45 612	*34 823	26 358	*26 895	17 688				*20 471	13 437	25,0
-4,5 (-15 ft)	kg	*16 171	*16 171	*12 694	12 354	*9 507	8 348				*8 760	7 874	6,3
	lb	*35 650	*35 650	*27 984	27 236	*20 960	18 405				*19 313	17 359	21,0

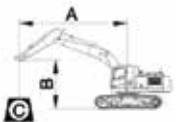
### CAPACITÉ DE LEVAGE

**936F avec patins de 600 mm (24"), flèche de 6 400 mm (21'),  
balancier de 2 600 mm (8'6")**

A : rayon de charge  
B : hauteur du point de charge  
C : capacité de levage  
Cf : Capacité de levage sur 360°  
Cs : Capacité de levage en ligne ou sur 360°

### Conditions

Longueur de la flèche : 6 400 mm (21')  
Longueur du balancier : 2 600 mm (8'6")  
Patins : 600 mm (24")  
Godet : aucun  
Unité : kg



### A (Unité : m)

B (m)	3		4,5		6		7,5		PORTÉE MAXIMALE		A (m)	
	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs		
6,0 (20 ft)	kg				*9 545	9 480	*8 842	6 721	*8 789	6 168	7,9	
	lb				*21 042	20 900	*19 494	14 817	*19 377	13 598	26,0	
4,5 (15 ft)	kg		*13 533	*13 533	*10 644	9 013	*9 249	6 539	*8 775	5 404	8,5	
	lb		*29 835	*29 835	*23 465	19 871	*20 391	14 416	*19 347	11 915	28,0	
3,0 (10 ft)	kg		*16 443	12 340	*11 956	8 476	*9 869	6 284	8 541	5 020	8,8	
	lb		*36 252	27 205	*26 359	18 686	*21 758	13 855	18 830	11 067	29,0	
1,5 (5 ft)	kg		*18 007	11 634	*12 995	8 047	*10 420	6 054	8 427	4 917	8,8	
	lb		*39 699	25 649	*28 650	17 740	*22 973	13 347	18 578	10 840	29,0	
NIVEAU DU SOL	kg		*17 988	11 468	*13 419	7 818	10 404	5 912	8 632	5 004	8,6	
	lb		*39 656	25 283	*29 585	17 236	22 937	13 034	19 030	11 033	28,0	
-1,5 (-5 ft)	kg	*15 854	*15 854	*17 057	11 537	*13 103	7 780	*10 338	5 896	*9 336	5 400	8,1
	lb	*34 953	*34 953	*37 605	25 434	*28 888	17 153	*22 792	12 999	*20 582	11 905	27,0
-3,0 (-10 ft)	kg	*19 213	*19 213	*15 194	11 775	*11 840	7 920			*9 429	6 354	7,2
	lb	*42 357	*42 357	*33 497	25 958	*26 104	17 461			*20 787	14 009	24,0
-4,5 (-15 ft)	kg			*11 732	*11 732					*8 979	8 702	5,8
	lb			*25 865	*25 865					*19 796	19 185	19,0

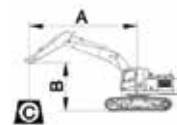
## CAPACITÉ DE LEVAGE

### 936F avec patins de 700 mm (28"), flèche de 6 400 mm (21'), balancier de 2 600 mm (8'6")

A : rayon de charge  
B : hauteur du point de charge  
C : capacité de levage  
Cf : Capacité de levage sur 360°  
Cs : Capacité de levage en ligne ou sur 360°

#### Conditions

Longueur de la flèche : 6 400 mm (21')  
Longueur du balancier : 2 600 mm (8'6")  
Patins : 700 mm (28")  
Godet : aucun  
Unité : kg



B (m)	A (Unité : m)											
	3		4,5		6		7,5		PORTÉE MAXIMALE		A (m)	
	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs		
6,0 (20 ft)	kg				*9 545	*9 545	*8 842	6 829	*8 789	6 269	7,9	
	lb				*21 042	*21 042	*19 494	15 055	*19 377	13 821	26,0	
4,5 (15 ft)	kg		*13 533	*13 533	*10 644	9 156	*9 249	6 647	*8 775	5 497	8,5	
	lb		*29 835	*29 835	*23 465	20 185	*20 391	14 654	*19 347	12 119	28,0	
3,0 (10 ft)	kg		*16 443	12 549	*11 956	8 618	*9 869	6 392	8 675	5 109	8,8	
	lb		*36 252	27 665	*26 359	18 999	*21 758	14 092	19 126	11 263	29,0	
1,5 (5 ft)	kg		*18 007	11 843	*12 995	8 189	*10 420	6 162	8 561	5 006	8,8	
	lb		*39 699	26 109	*28 650	18 054	*22 973	13 585	18 873	11 037	29,0	
NIVEAU DU SOL	kg		*17 988	11 677	*13 419	7 960	10 570	6 020	8 770	5 096	8,6	
	lb		*39 656	25 743	*29 585	17 550	23 303	13 272	19 335	11 235	28,0	
-1,5 (-5 ft)	kg	*15 854	*15 854	*17 057	11 746	*13 103	7 922	*10 338	6 004	*9 336	5 498	8,1
	lb	*34 953	*34 953	*37 605	25 894	*28 888	17 466	*22 792	13 236	*20 582	12 122	27,0
-3,0 (-10 ft)	kg	*19 213	*19 213	*15 194	11 983	*11 840	8 063			*9 429	6 468	7,2
	lb	*42 357	*42 357	*33 497	26 419	*26 104	17 775			*20 787	14 259	24,0
-4,5 (-15 ft)	kg			*11 732	*11 732					*8 979	8 851	5,8
	lb			*25 865	*25 865					*19 796	19 512	19,0

## CAPACITÉ DE LEVAGE

### 939F avec patins de 600 mm (24"), flèche de 6 400 mm (21'), balancier de 3 200 mm (10'6")

A : rayon de charge  
B : hauteur du point de charge  
C : capacité de levage  
Cf : Capacité de levage sur 360°  
Cs : Capacité de levage en ligne ou sur 360°

#### Conditions

Longueur de la flèche : 6 400 mm (21')  
Longueur du balancier : 3 200 mm (10'6")  
Patins : 600 mm (24")  
Godet : aucun  
Unité : kg



B (m)	A (Unité : m)												
	3		4,5		6		7,5		9		PORTÉE MAXIMALE		A (m)
	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	
6,0 (20 ft)	kg						*8 170	7 101			*7 295	5 797	8,5
	lb						*18 012	15 656			*16 082	12 780	28,0
4,5 (15 ft)	kg				*9 921	9 551	*8 711	6 896	*7 866	5 218	*6 900	5 124	9,1
	lb				*21 871	21 057	*19 204	15 202	*17 343	11 504	*15 212	11 296	30,0
3,0 (10 ft)	kg		*15 350	13 381	*11 374	9 017	*9 449	6 628	*8 377	5 109	*8 025	4 864	9,3
	lb		*33 841	29 499	*25 076	19 879	*20 831	14 613	*18 467	11 262	*17 692	10 723	31,0
1,5 (5 ft)	kg		*17 566	12 511	*12 641	8 552	*10 145	6 376	8 487	4 987	*7 724	4 697	9,4
	lb		*38 727	27 582	*27 869	18 855	*22 365	14 056	18 711	10 995	*17 029	10 356	31,0
NIVEAU DU SOL	kg		*18 247	12 154	*13 353	8 261	*10 575	6 197	8 397	4 906	8 152	4 773	9,2
	lb		*40 228	26 794	*29 438	18 213	*23 313	13 661	18 513	10 817	17 972	10 523	30,0
-1,5 (-5 ft)	kg	*15 064	*15 064	*17 779	12 106	*13 353	8 153	*10 532	6 124		*8 768	5 112	8,7
	lb	*33 210	*33 210	*39 197	26 689	*29 438	17 974	*23 220	13 502		*19 331	11 271	29,0
-3,0 (-10 ft)	kg	*22 032	*22 032	*16 332	12 249	*12 505	8 208	*9 673	6 191		*8 909	5 831	7,9
	lb	*48 573	*48 573	*36 005	27 004	*27 569	18 096	*21 326	13 648		*19 641	12 855	26,0
-4,5 (-15 ft)	kg	*17 734	*17 734	*13 554	12 586	*10 284	8 458				*8 699	7 386	6,7
	lb	*39 098	*39 098	*29 882	27 746	*22 673	18 647				*19 177	16 284	22,0

### CAPACITÉ DE LEVAGE

**939F avec patins de 700 mm (28"), flèche de 6 400 mm (21'),  
balancier de 3 200 mm (10'6")**

A : rayon de charge  
B : hauteur du point de charge  
C : capacité de levage  
Cf : Capacité de levage sur 360°  
Cs : Capacité de levage en ligne ou sur 360°

### Conditions

Longueur de la flèche : 6 400 mm (21')  
Longueur du balancier : 3 200 mm (10'6")  
Patins : 700 mm (28")  
Godet : aucun  
Unité : kg



### A (Unité : m)

B (m)	3		4,5		6		7,5		9		PORTÉE MAXIMALE		A (m)
	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	
6,0 (20 ft)	kg						*8 170	7 209			*7 295	5 890	8,5
	lb						*18 012	15 893			*16 082	12 985	28,0
4,5 (15 ft)	kg				*9 921	9 693	*8 711	7 004	*7 866	5 305	*6 900	5 210	9,1
	lb				*21 871	21 370	*19 204	15 440	*17 343	11 695	*15 212	11 485	30,0
3,0 (10 ft)	kg		*15 350	13 589	*11 374	9 159	*9 449	6 736	*8 377	5 195	*8 025	4 947	9,3
	lb		*33 841	29 959	*25 076	20 193	*20 831	14 851	*18 467	11 454	*17 692	10 907	31,0
1,5 (5 ft)	kg		*17 566	12 720	*12 641	8 695	*10 145	6 483	8 617	5 074	*7 724	4 780	9,4
	lb		*38 727	28 042	*27 869	19 168	*22 365	14 294	18 998	11 187	*17 029	10 538	31,0
NIVEAU DU SOL	kg		*18 247	12 362	*13 353	8 403	*10 575	6 304	8 528	4 993	*8 272	4 858	9,2
	lb		*40 228	27 255	*29 438	18 526	*23 313	13 899	18 800	11 008	*18 238	10 710	30,0
-1,5 (-5 ft)	kg	*15 064	*15 064	*17 779	12 315	*13 353	8 295	*10 532	6 232		*8 768	5 203	8,7
	lb	*33 210	*33 210	*39 197	27 149	*29 438	18 287	*23 220	13 739		*19 331	11 470	29,0
-3,0 (-10 ft)	kg	*22 032	*22 032	*16 332	12 458	*12 505	8 350	*9 673	6 298		*8 909	5 932	7,9
	lb	*48 573	*48 573	*36 005	27 465	*27 569	18 410	*21 326	13 886		*19 641	13 079	26,0
-4,5 (-15 ft)	kg	*17 734	*17 734	*13 554	12 794	*10 284	8 600				*8 699	7 510	6,7
	lb	*39 098	*39 098	*29 882	28 207	*22 673	18 961				*19 177	16 557	22,0

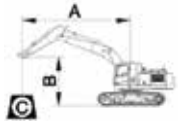
### CAPACITÉ DE LEVAGE

**939F avec patins de 600 mm (24"), flèche de 6 400 mm (21'),  
balancier de 2 900 mm (9'6")**

A : rayon de charge  
B : hauteur du point de charge  
C : capacité de levage  
Cf : Capacité de levage sur 360°  
Cs : Capacité de levage en ligne ou sur 360°

### Conditions

Longueur de la flèche : 6 400 mm (21')  
Longueur du balancier : 2 900 mm (9'6")  
Patins : 600 mm (24")  
Godet : aucun  
Unité : kg



### A (Unité : m)

B (m)	3		4,5		6		7,5		9		PORTÉE MAXIMALE		A (m)	
	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs		
6,0 (20 ft)	kg						*8 501	7 046			*8 156	6 096	8,2	
	lb						*18 740	15 535			*17 981	13 438	27,0	
4,5 (15 ft)	kg			*12 911	*12 911	*10 290	9 459	*8 982	6 850			*7 922	5 370	8,8
	lb			*28 464	*28 464	*22 686	20 853	*19 802	15 102			*17 465	11 839	29,0
3,0 (10 ft)	kg		*15 911	13 131	*11 677	8 923	*9 664	6 589	*8 565	5 089	*8 051	5 005	9,1	
	lb		*35 077	28 948	*25 743	19 673	*21 306	14 525	*18 883	11 219	*17 748	11 035	30,0	
1,5 (5 ft)	kg		*17 828	12 333	*12 833	8 476	*10 290	6 347	8 484	4 984	8 353	4 911	9,1	
	lb		*39 304	27 190	*28 292	18 687	*22 685	13 992	18 704	10 989	18 414	10 826	30,0	
NIVEAU DU SOL	kg		*18 167	12 068	*13 403	8 216	*10 628	6 185			8 547	4 995	8,9	
	lb		*40 052	26 604	*29 548	18 112	*23 430	13 637			18 843	11 011	29,0	
-1,5 (-5 ft)	kg	*15 508	*15 508	*17 457	12 079	*13 246	8 141	*10 454	6 139		*9 050	5 368	8,4	
	lb	*34 188	*34 188	*38 487	26 630	*29 203	17 948	*23 048	13 534		*19 951	11 834	28,0	
-3,0 (-10 ft)	kg	*20 689	*20 689	*15 796	12 269	*12 199	8 236				*9 285	6 257	7,5	
	lb	*45 612	*45 612	*34 823	27 049	*26 895	18 158				*20 471	13 794	25,0	
-4,5 (-15 ft)	kg	*16 171	*16 171	*12 694	12 667	*9 507	8 562				*8 760	8 074	6,3	
	lb	*35 650	*35 650	*27 984	27 926	*20 960	18 875				*19 313	17 801	21,0	

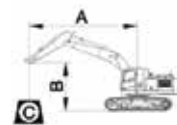
## CAPACITÉ DE LEVAGE

### 939F avec patins de 700 mm (28"), flèche de 6 400 mm (21'), balancier de 2 900 mm (9'6")

A : rayon de charge  
B : hauteur du point de charge  
C : capacité de levage  
Cf : Capacité de levage sur 360°  
Cs : Capacité de levage en ligne ou sur 360°

#### Conditions

Longueur de la flèche : 6 400 mm (21')  
Longueur du balancier : 2 900 mm (9'6")  
Patins : 700 mm (28")  
Godet : aucun  
Unité : kg



#### A (Unité : m)

B (m)	A (Unité : m)										PORTÉE MAXIMALE		A (m)	
	3		4,5		6		7,5		9		Cf	Cs		
6,0 (20 ft)	kg							*8 501	7 154			*8 156	6 192	8,2
	lb							*18 740	15 772			*17 981	13 652	27,0
4,5 (15 ft)	kg			*12 911	*12 911	*10 290	9 601	*8 982	6 958			*7 922	5 459	8,8
	lb			*28 464	*28 464	*22 686	21 167	*19 802	15 339			*17 465	12 036	29,0
3,0 (10 ft)	kg			*15 911	13 339	*11 677	9 066	*9 664	6 696	*8 565	5 176	*8 051	5 091	9,1
	lb			*35 077	29 408	*25 743	19 986	*21 306	14 763	*18 883	11 410	*17 748	11 224	30,0
1,5 (5 ft)	kg			*17 828	12 542	*12 833	8 618	*10 290	6 455	8 614	5 071	8 481	4 996	9,1
	lb			*39 304	27 650	*28 292	19 000	*22 685	14 230	18 991	11 180	18 697	11 015	30,0
NIVEAU DU SOL	kg			*18 167	12 276	*13 403	8 358	*10 628	6 293			8 679	5 083	8,9
	lb			*40 052	27 065	*29 548	18 426	*23 430	13 874			19 134	11 205	29,0
-1,5 (-5 ft)	kg	*15 508	*15 508	*17 457	12 288	*13 246	8 283	*10 454	6 247			*9 050	5 462	8,4
	lb	*34 188	*34 188	*38 487	27 090	*29 203	18 262	*23 048	13 772			*19 951	12 041	28,0
-3,0 (-10 ft)	kg	*20 689	*20 689	*15 796	12 478	*12 199	8 378					*9 285	6 365	7,5
	lb	*45 612	*45 612	*34 823	27 509	*26 895	18 471					*20 471	14 031	25,0
-4,5 (-15 ft)	kg	*16 171	*16 171	*12 694	*12 694	*9 507	8 704					*8 760	8 208	6,3
	lb	*35 650	*35 650	*27 984	*27 984	*20 960	19 189					*19 313	18 095	21,0

## CAPACITÉ DE LEVAGE

### 939F avec patins de 600 mm (24"), flèche de 6 400 mm (21'), balancier de 2 600 mm (8'6")

A : rayon de charge  
B : hauteur du point de charge  
C : capacité de levage  
Cf : Capacité de levage sur 360°  
Cs : Capacité de levage en ligne ou sur 360°

#### Conditions

Longueur de la flèche : 6 400 mm (21')  
Longueur du balancier : 2 600 mm (8'6")  
Patins : 600 mm (24")  
Godet : aucun  
Unité : kg



#### A (Unité : m)

B (m)	A (Unité : m)										PORTÉE MAXIMALE		A (m)
	3		4,5		6		7,5				Cf	Cs	
6,0 (20 ft)	kg					*9 545	*9 545	*8 842	6 991	*8 789	6 421	7,9	
	lb					*21 042	*21 042	*19 494	15 412	*19 377	14 156	26,0	
4,5 (15 ft)	kg			*13 533	*13 533	*10 644	9 369	*9 249	6 809	*8 775	5 637	8,5	
	lb			*29 835	*29 835	*23 465	20 655	*20 391	15 010	*19 347	12 427	28,0	
3,0 (10 ft)	kg			*16 443	12 862	*11 956	8 831	*9 869	6 554	*8 865	5 243	8,8	
	lb			*36 252	28 356	*26 359	19 469	*21 758	14 449	*19 545	11 558	29,0	
1,5 (5 ft)	kg			*18 007	12 156	*12 995	8 402	*10 420	6 324	8 762	5 140	8,8	
	lb			*39 699	26 800	*28 650	18 524	*22 973	13 941	19 316	11 332	29,0	
NIVEAU DU SOL	kg			*17 988	11 990	*13 419	8 174	*10 661	6 182	8 977	5 233	8,6	
	lb			*39 656	26 433	*29 585	18 020	*23 504	13 628	19 791	11 538	28,0	
-1,5 (-5 ft)	kg	*15 854	*15 854	*17 057	12 059	*13 103	8 136	*10 338	6 166	*9 336	5 646	8,1	
	lb	*34 953	*34 953	*37 605	26 585	*28 888	17 936	*22 792	13 593	*20 582	12 447	27,0	
-3,0 (-10 ft)	kg	*19 213	*19 213	*15 194	12 296	*11 840	8 276				*9 429	6 638	7,2
	lb	*42 357	*42 357	*33 497	27 109	*26 104	18 245				*20 787	14 634	24,0
-4,5 (-15 ft)	kg			*11 732	*11 732					*8 979	*8 979	5,8	
	lb			*25 865	*25 865					*19 796	*19 796	19,0	

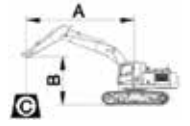
### CAPACITÉ DE LEVAGE

**939F avec patins de 700 mm (28"), flèche de 6 400 mm (21'),  
balancier de 2 600 mm (8'6")**

A : rayon de charge  
B : hauteur du point de charge  
C : capacité de levage  
Cf : Capacité de levage sur 360°  
Cs : Capacité de levage en ligne ou sur 360°

### Conditions

Longueur de la flèche : 6 400 mm (21')  
Longueur du balancier : 2 600 mm (8'6")  
Patins : 700 mm (28")  
Godet : aucun  
Unité : kg



### A (Unité : m)

B (m)	A (Unité : m)										A (m)	
	3		4,5		6		7,5		PORTÉE MAXIMALE			
	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs		
6,0 (20 ft)	kg				*9 545	*9 545	*8 842	7 098	*8 789	6 522	7,9	
	lb				*21 042	*21 042	*19 494	15 649	*19 377	14 380	26,0	
4,5 (15 ft)	kg		*13 533	*13 533	*10 644	9 511	*9 249	6 916	*8 775	5 729	8,5	
	lb		*29 835	*29 835	*23 465	20 968	*20 391	15 248	*19 347	12 631	28,0	
3,0 (10 ft)	kg		*16 443	13 071	*11 956	8 973	*9 869	6 662	*8 865	5 332	8,8	
	lb		*36 252	28 816	*26 359	19 783	*21 758	14 687	*19 545	11 755	29,0	
1,5 (5 ft)	kg		*18 007	12 365	*12 995	8 544	*10 420	6 432	8 895	5 229	8,8	
	lb		*39 699	27 260	*28 650	18 837	*22 973	14 179	19 611	11 528	29,0	
NIVEAU DU SOL	kg		*17 988	12 199	*13 419	8 316	*10 661	6 289	9 115	5 325	8,6	
	lb		*39 656	26 894	*29 585	18 334	*23 504	13 866	20 095	11 740	28,0	
-1,5 (-5 ft)	kg	*15 854	*15 854	*17 057	12 267	*13 103	8 278	*10 338	6 273	*9 336	5 744	8,1
	lb	*34 953	*34 953	*37 605	27 045	*28 888	18 250	*22 792	13 831	*20 582	12 664	27,0
-3,0 (-10 ft)	kg	*19 213	*19 213	*15 194	12 505	*11 840	8 418			*9 429	6 751	7,2
	lb	*42 357	*42 357	*33 497	27 569	*26 104	18 559			*20 787	14 883	24,0
-4,5 (-15 ft)	kg			*11 732	*11 732					*8 979	*8 979	5,8
	lb			*25 865	*25 865					*19 796	*19 796	19,0

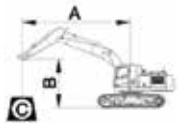
### CAPACITÉ DE LEVAGE

**942F avec patins de 600 mm (24"), flèche de 6 400 mm (21'),  
balancier de 3 200 mm, (10'6")**

A : rayon de charge  
B : hauteur du point de charge  
C : capacité de levage  
Cf : Capacité de levage sur 360°  
Cs : Capacité de levage en ligne ou sur 360°

### Conditions

Longueur de la flèche : 6 400 mm (21')  
Longueur du balancier : 3 200 mm (10'6")  
Patins : 600 mm (24")  
Godet : aucun  
Unité : kg



### A (Unité : m)

B (m)	A (Unité : m)										A (m)		
	3		4,5		6		7,5		9			PORTÉE MAXIMALE	
	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	
6,0 (20 ft)	kg						*8 170	7 651			*7 295	6 256	8,5
	lb						*18 012	16 868			*16 082	13 792	28,0
4,5 (15 ft)	kg				*9 921	*9 921	*8 711	7 443	*7 866	5 641	*6 900	5 541	9,1
	lb				*21 871	*21 871	*19 204	16 409	*17 343	12 437	*15 212	12 215	30,0
3,0 (10 ft)	kg		*15 350	14 608	*11 374	9 776	*9 449	7 172	*8 377	5 531	*8 025	5 268	9,3
	lb		*33 841	32 205	*25 076	21 552	*20 831	15 812	*18 467	12 193	*17 692	11 613	31,0
1,5 (5 ft)	kg		*17 566	13 717	*12 641	9 304	*10 145	6 917	*8 674	5 408	*7 724	5 095	9,4
	lb		*38 727	30 241	*27 869	20 511	*22 365	15 248	*19 122	11 923	*17 029	11 232	31,0
NIVEAU DU SOL	kg		*18 247	13 352	*13 353	9 008	*10 575	6 735	*8 769	5 327	*8 272	5 181	9,2
	lb		*40 228	29 435	*29 438	19 859	*23 313	14 849	*19 333	11 743	*18 238	11 423	30,0
-1,5 (-5 ft)	kg	*15 064	*15 064	*17 779	13 303	*13 353	8 898	*10 532	6 662		*8 768	5 552	8,7
	lb	*33 210	*33 210	*39 197	29 327	*29 438	19 616	*23 220	14 688		*19 331	12 240	29,0
-3,0 (-10 ft)	kg	*22 032	*22 032	*16 332	13 449	*12 505	8 954	*9 673	6 729		*8 909	6 333	7,9
	lb	*48 573	*48 573	*36 005	29 650	*27 569	19 740	*21 326	14 836		*19 641	13 961	26,0
-4,5 (-15 ft)	kg	*17 734	*17 734	*13 554	*13 554	*10 284	9 208				*8 699	8 023	6,7
	lb	*39 098	*39 098	*29 882	*29 882	*22 673	20 301				*19 177	17 687	22,0

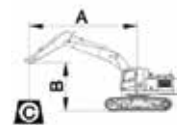
## CAPACITÉ DE LEVAGE

### 942F avec patins de 700 mm (28"), flèche de 6 400 mm (21'), balancier de 3 200 mm (10'6")

A : rayon de charge  
B : hauteur du point de charge  
C : capacité de levage  
Cf : Capacité de levage sur 360°  
Cs : Capacité de levage en ligne ou sur 360°

#### Conditions

Longueur de la flèche : 6 400 mm (21')  
Longueur du balancier : 3 200 mm (10'6")  
Patins : 700 mm (28")  
Godet : aucun  
Unité : kg



B (m)	A (Unité : m)												PORTÉE MAXIMALE	A (m)
	3		4,5		6		7,5		9		Cf	Cs		
	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs				
6,0 (20 ft)	kg							*8 170	7 764			*7 295	6 353	8,5
	lb							*18 012	17 116			*16 082	14 006	28,0
4,5 (15 ft)	kg					*9 921	*9 921	*8 711	7 556	*7 866	5 732	*6 900	5 630	9,1
	lb					*21 871	*21 871	*19 204	16 658	*17 343	12 637	*15 212	12 412	30,0
3,0 (10 ft)	kg			*15 350	14 829	*11 374	9 925	*9 449	7 285	*8 377	5 621	*8 025	5 355	9,3
	lb			*33 841	32 692	*25 076	21 882	*20 831	16 061	*18 467	12 393	*17 692	11 806	31,0
1,5 (5 ft)	kg			*17 566	13 938	*12 641	9 453	*10 145	7 029	*8 674	5 499	*7 724	5 181	9,4
	lb			*38 727	30 728	*27 869	20 841	*22 365	15 497	*19 122	12 123	*17 029	11 421	31,0
NIVEAU DU SOL	kg			*18 247	13 572	*13 353	9 157	*10 575	6 848	*8 769	5 417	*8 272	5 270	9,2
	lb			*40 228	29 922	*29 438	20 188	*23 313	15 098	*19 333	11 943	*18 238	11 617	30,0
-1,5 (-5 ft)	kg	*15 064	*15 064	*17 779	13 523	*13 353	9 047	*10 532	6 775			*8 768	5 646	8,7
	lb	*33 210	*33 210	*39 197	29 814	*29 438	19 945	*23 220	14 936			*19 331	12 448	29,0
-3,0 (-10 ft)	kg	*22 032	*22 032	*16 332	13 670	*12 505	9 103	*9 673	6 842			*8 909	6 438	7,9
	lb	*48 573	*48 573	*36 005	30 137	*27 569	20 070	*21 326	15 084			*19 641	14 194	26,0
-4,5 (-15 ft)	kg	*17 734	*17 734	*13 554	*13 554	*10 284	9 358					*8 699	8 152	6,7
	lb	*39 098	*39 098	*29 882	*29 882	*22 673	20 630					*19 177	17 973	22,0

## CAPACITÉ DE LEVAGE

### 942F avec patins de 600 mm (24"), flèche de 6 400 mm (21'), balancier de 2 900 mm (9'6")

A : rayon de charge  
B : hauteur du point de charge  
C : capacité de levage  
Cf : Capacité de levage sur 360°  
Cs : Capacité de levage en ligne ou sur 360°

#### Conditions

Longueur de la flèche : 6 400 mm (21')  
Longueur du balancier : 2 900 mm (9'6")  
Patins : 600 mm (24")  
Godet : aucun  
Unité : kg



B (m)	A (Unité : m)												PORTÉE MAXIMALE	A (m)
	3		4,5		6		7,5		9		Cf	Cs		
	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs				
6,0 (20 ft)	kg							*8 501	7 596			*8 156	6 578	8,2
	lb							*18 740	16 745			*17 981	14 502	27,0
4,5 (15 ft)	kg			*12 911	*12 911	*10 290	10 225	*8 982	7 397			*7 922	5 806	8,8
	lb			*28 464	*28 464	*22 686	22 542	*19 802	16 307			*17 465	12 801	29,0
3,0 (10 ft)	kg			*15 911	14 352	*11 677	9 681	*9 664	7 132	*8 565	5 511	*8 051	5 421	9,1
	lb			*35 077	31 640	*25 743	21 343	*21 306	15 724	*18 883	12 149	*17 748	11 952	30,0
1,5 (5 ft)	kg			*17 828	13 535	*12 833	9 226	*10 290	6 887	*8 780	5 405	*8 697	5 326	9,1
	lb			*39 304	29 840	*28 292	20 341	*22 685	15 184	*19 357	11 917	*19 173	11 741	30,0
NIVEAU DU SOL	kg			*18 167	13 263	*13 403	8 962	*10 628	6 724			*8 867	5 421	8,9
	lb			*40 052	29 240	*29 548	19 757	*23 430	14 824			*19 548	11 952	29,0
-1,5 (-5 ft)	kg	*15 508	*15 508	*17 457	13 275	*13 246	8 886	*10 454	6 677			*9 050	5 829	8,4
	lb	*34 188	*34 188	*38 487	29 267	*29 203	19 590	*23 048	14 720			*19 951	12 850	28,0
-3,0 (-10 ft)	kg	*20 689	*20 689	*15 796	13 470	*12 199	8 983					*9 285	6 796	7,5
	lb	*45 612	*45 612	*34 823	29 696	*26 895	19 803					*20 471	14 983	25,0
-4,5 (-15 ft)	kg	*16 171	*16 171	*12 694	*12 694	*9 507	9 313					*8 760	*8 760	6,3
	lb	*35 650	*35 650	*27 984	*27 984	*20 960	20 532					*19 313	*19 313	21,0

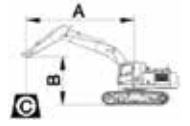
### CAPACITÉ DE LEVAGE

#### 942F avec patins de 700 mm (28"), flèche de 6 400 mm (21'), balancier de 2 900 mm (9'6")

A : rayon de charge  
 B : hauteur du point de charge  
 C : capacité de levage  
 Cf : Capacité de levage sur 360°  
 Cs : Capacité de levage en ligne ou sur 360°

#### Conditions

Longueur de la flèche : 6 400 mm (21')  
 Longueur du balancier : 2 900 mm (9'6")  
 Patins : 700 mm (28")  
 Godet : aucun  
 Unité : kg



#### A (Unité : m)

B (m)		3		4,5		6		7,5		9		PORTÉE MAXIMALE		A (m)
		Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	
6,0 (20 ft)	kg							*8 501	7 708			*8 156	6 679	8,2
	lb							*18 740	16 994			*17 981	14 725	27,0
4,5 (15 ft)	kg			*12 911	*12 911	*10 290	*10 290	*8 982	7 510			*7 922	5 899	8,8
	lb			*28 464	*28 464	*22 686	*22 686	*19 802	16 556			*17 465	13 006	29,0
3,0 (10 ft)	kg			*15 911	14 573	*11 677	9 830	*9 664	7 245	*8 565	5 601	*8 051	5 511	9,1
	lb			*35 077	32 127	*25 743	21 672	*21 306	15 972	*18 883	12 349	*17 748	12 149	30,0
1,5 (5 ft)	kg			*17 828	13 756	*12 833	9 376	*10 290	7 000	*8 780	5 496	*8 697	5 415	9,1
	lb			*39 304	30 327	*28 292	20 670	*22 685	15 433	*19 357	12 117	*19 173	11 938	30,0
NIVEAU DU SOL	kg			*18 167	13 484	*13 403	9 111	*10 628	6 837			*8 867	5 513	8,9
	lb			*40 052	29 728	*29 548	20 086	*23 430	15 073			*19 548	12 154	29,0
-1,5 (-5 ft)	kg	*15 508	*15 508	*17 457	13 496	*13 246	9 035	*10 454	6 790			*9 050	5 927	8,4
	lb	*34 188	*34 188	*38 487	29 754	*29 203	19 920	*23 048	14 969			*19 951	13 067	28,0
-3,0 (-10 ft)	kg	*20 689	*20 689	*15 796	13 691	*12 199	9 132					*9 285	6 909	7,5
	lb	*45 612	*45 612	*34 823	30 183	*26 895	20 132					*20 471	15 232	25,0
-4,5 (-15 ft)	kg	*16 171	*16 171	*12 694	*12 694	*9 507	9 463					*8 760	*8 760	6,3
	lb	*35 650	*35 650	*27 984	*27 984	*20 960	20 862					*19 313	*19 313	21,0

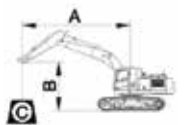
### CAPACITÉ DE LEVAGE

#### 942F avec patins de 600 mm (24"), flèche de 6 400 mm (21'), balancier de 2 600 mm (8'6")

A : rayon de charge  
 B : hauteur du point de charge  
 C : capacité de levage  
 Cf : Capacité de levage sur 360°  
 Cs : Capacité de levage en ligne ou sur 360°

#### Conditions

Longueur de la flèche : 6 400 mm (21')  
 Longueur du balancier : 2 600 mm (8'6")  
 Patins : 600 mm (24")  
 Godet : aucun  
 Unité : kg



#### A (Unité : m)

B (m)		3		4,5		6		7,5		PORTÉE MAXIMALE		A (m)
		Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	
6,0 (20 ft)	kg					*9 545	*9 545	*8 842	7 539	*8 789	6 930	7,9
	lb					*21 042	*21 042	*19 494	16 621	*19 377	15 277	26,0
4,5 (15 ft)	kg			*13 533	*13 533	*10 644	10 134	*9 249	7 355	*8 775	6 094	8,5
	lb			*29 835	*29 835	*23 465	22 341	*20 391	16 214	*19 347	13 435	28,0
3,0 (10 ft)	kg			*16 443	14 077	*11 956	9 587	*9 869	7 097	*8 865	5 678	8,8
	lb			*36 252	31 034	*26 359	21 136	*21 758	15 646	*19 545	12 517	29,0
1,5 (5 ft)	kg			*18 007	13 354	*12 995	9 151	*10 420	6 864	*9 048	5 574	8,8
	lb			*39 699	29 441	*28 650	20 175	*22 973	15 133	*19 947	12 288	29,0
NIVEAU DU SOL	kg			*17 988	13 184	*13 419	8 919	*10 661	6 720	*9 204	5 680	8,6
	lb			*39 656	29 066	*29 585	19 663	*23 504	14 815	*20 290	12 523	28,0
-1,5 (-5 ft)	kg	*15 854	*15 854	*17 057	13 254	*13 103	8 880	*10 338	6 704	*9 336	6 130	8,1
	lb	*34 953	*34 953	*37 605	29 220	*28 888	19 578	*22 792	14 780	*20 582	13 515	27,0
-3,0 (-10 ft)	kg	*19 213	*19 213	*15 194	13 498	*11 840	9 023			*9 429	7 210	7,2
	lb	*42 357	*42 357	*33 497	29 757	*26 104	19 892			*20 787	15 895	24,0
-4,5 (-15 ft)	kg			*11 732	*11 732					*8 979	*8 979	5,8
	lb			*25 865	*25 865					*19 796	*19 796	19,0

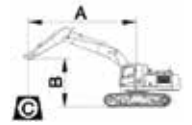
## CAPACITÉ DE LEVAGE

942F avec patins de 700 mm (28"), flèche de 6 400 mm (21'),  
balancier de 2 600 mm (8'6")

A : rayon de charge  
B : hauteur du point de charge  
C : capacité de levage  
Cf : Capacité de levage sur 360°  
Cs : Capacité de levage en ligne ou sur 360°

### Conditions

Longueur de la flèche : 6 400 mm (21')  
Longueur du balancier : 2 600 mm (8'6")  
Patins : 700 mm (28")  
Godet : aucun  
Unité : kg



### A (Unité : m)

B (m)	A (Unité : m)										A (m)	
	3		4,5		6		7,5		PORTÉE MAXIMALE			
	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs	Cf	Cs		
6,0 (20 ft)	kg				*9 545	*9 545	*8 842	7 652	*8 789	7 035	7,9	
	lb				*21 042	*21 042	*19 494	16 869	*19 377	15 510	26,0	
4,5 (15 ft)	kg		*13 533	*13 533	*10 644	10 283	*9 249	7 468	*8 775	6 191	8,5	
	lb		*29 835	*29 835	*23 465	22 670	*20 391	16 463	*19 347	13 648	28,0	
3,0 (10 ft)	kg		*16 443	14 298	*11 956	9 736	*9 869	7 210	*8 865	5 771	8,8	
	lb		*36 252	31 521	*26 359	21 465	*21 758	15 895	*19 545	12 722	29,0	
1,5 (5 ft)	kg		*18 007	13 575	*12 995	9 301	*10 420	6 977	*9 048	5 667	8,8	
	lb		*39 699	29 928	*28 650	20 504	*22 973	15 381	*19 947	12 493	29,0	
NIVEAU DU SOL	kg		*17 988	13 405	*13 419	9 068	*10 661	6 833	*9 204	5 776	8,6	
	lb		*39 656	29 553	*29 585	19 992	*23 504	15 064	*20 290	12 734	28,0	
-1,5 (-5 ft)	kg	*15 854	*15 854	*17 057	13 475	*13 103	9 030	*10 338	6 817	*9 336	6 233	8,1
	lb	*34 953	*34 953	*37 605	29 707	*28 888	19 907	*22 792	15 028	*20 582	13 742	27,0
-3,0 (-10 ft)	kg	*19 213	*19 213	*15 194	13 719	*11 840	9 172		*9 429	7 328	7,2	
	lb	*42 357	*42 357	*33 497	30 244	*26 104	20 221		*20 787	16 156	24,0	
-4,5 (-15 ft)	kg		*11 732	*11 732					*8 979	*8 979	5,8	
	lb		*25 865	*25 865					*19 796	*19 796	19,0	



# ÉQUIPEMENT DE SÉRIE

## SYSTÈME MOTEUR

	936F DM	930F	936F	939F DM	942F
• Moteur Cummins B6.7, puissance nominale 173 kW, EPA Niveau 4F/Homologué par l'UE pour la phase V, turbocompressé, 6 cylindres, 4 temps, refroidissement par eau.	■	■	-	-	-
• Moteur Cummins L9, puissance nominale 231 kW, EPA Niveau 4F/Homologué par l'UE pour la phase V, turbocompressé, 6 cylindres, 4 temps, refroidissement par eau.	-	-	■	■	■
• Système de prévention de surchauffe du moteur	■	■	■	■	■
• Contrôle de la vitesse du ralenti automatique	■	■	■	■	■
• Arrêt automatique du moteur	■	■	■	■	■
• Filtres à air à joint radial (filtre principal et secondaire)	■	■	■	■	■
• Réservoir de carburant en métal nettoyable	■	■	■	■	■
• Préfiltre à carburant avec séparateur d'eau et détection d'eau	■	■	■	■	■
• Pompe électrique d'aspiration de carburant	■	■	■	■	■
• Filtre à huile moteur à distance	■	■	■	■	■
• Ventilateur variable avec embrayage viscostatique	■	■	■	■	■
• Filet anti-poussière pour radiateur amovible	■	■	■	■	■
• Tension automatique de la courroie du compresseur de la climatisation	■	■	■	■	■
• Kit de démarrage à froid pour -20 °C	■	■	■	■	■
• Protection contre la basse pression de l'huile moteur	■	■	■	■	■
• Réchauffement automatique	■	■	■	■	■
• Avertissement sur le niveau de liquide de refroidissement	■	■	■	■	■
• Protection thermique du compresseur	■	■	■	■	■
• Alarme de niveau DEF	■	■	■	■	■
• Jauge différentielle de pression de carburant	■	■	■	■	■
• Préfiltre à air	■	■	■	■	■
• Avertissement pour le bloc du filtre à air	■	■	■	■	■
• Vidange du liquide de refroidissement sur le côté extérieur du radiateur	■	■	■	■	■
• Niveau de liquide de refroidissement observé au sol	■	■	■	■	■
• Vidange facile de l'huile moteur (couvercle inférieur avec vanne de vidange)	■	■	■	■	■
• Vanne d'arrêt du carburant	■	■	■	■	■
• Vanne de purge d'eau du réservoir à carburant	■	■	■	■	■

## SYSTÈME HYDRAULIQUE

	936F DM	930F	936F	939F DM	942F
• Système hydraulique à commande entièrement électrique	■	■	■	■	■
• 3 modes de travail (Puissance, Standard et Économie)	■	■	■	■	■
• Fonction Power Boost	■	■	■	■	■
• Levier d'arrêt de la commande de pilotage	■	■	■	■	■
• Accumulateur de pilotage	■	■	■	■	■
• Joystick à faible effort	■	■	■	■	■
• Frein de rotation automatique	■	■	■	■	■
• Rotation avec fonction anti-retour	■	■	■	■	■

- Circuits de régénération de la flèche et du bras
- Vannes de maintien de la flèche et du bras
- Déplacement automatique à deux vitesses
- Frein de stationnement automatique du système de déplacement
- Orifice de contrôle de la pression pour la pompe principale
- Distributeur avec vanne auxiliaire
- Vanne de verrouillage de la flèche et du bras vers le bas
- Niveau d'huile hydraulique visible
- Pompe hydraulique avec port de prise de force

■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■

## POSTE DE L'OPÉRATEUR

936F DM 930F 936F 939F DM 942F

- Cabine pressurisée et scellée avec visibilité panoramique
- Cabine certifiée ROPS
- Le pare-brise inférieur est amovible
- Pare-brise avant ouvrable avec dispositif d'assistance
- Grande fenêtre de toit avec pare-soleil coulissant
- Siège de luxe à suspension pneumatique (avec chauffage et appuie-tête) + ceinture de sécurité rétractable (largeur 75 mm [3 po], couleur rouge, avec lampe d'alarme verte)
- Consoles et suivi de hauteur d'assise réglable
- Écran tactile LCD haute résolution de 8 pouces + panneau de contrôle intégré
- Tapis de sol lavable
- Extincteur
- Marteau de sécurité pour l'évacuation de la cabine
- Vitrage de sécurité teinté vert
- Éclairage intérieur de la cabine
- Issue de secours de la cabine
- Support pour extincteurs
- Pédales de commande de translation avec leviers à main amovibles
- Fenêtre de porte supérieure coulissante (porte de cabine gauche)
- Rétroviseur gauche monté dans la cabine

■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■

## SYSTÈME ÉLECTRIQUE

936F DM 930F 936F 939F DM 942F

- Moniteur : mode de travail, heure de travail, température de l'eau, température de l'huile, niveau de carburant, niveau du FED, consommation de carburant, vision arrière, code d'erreur, condition de travail, etc., et autres informations sur la machine.
- Avertissement : pression d'huile moteur faible, niveau de carburant bas, colmatage du filtre à air, surchauffe de la machine, rappel de maintenance, etc.
- Essuie-glace avant avec fonction intermittente à durée réglable
- Radio AM/FM avec entrée auxiliaire
- Bluetooth
- Temporisation de fermeture des feux de travail programmable
- Temporisation de coupure de l'éclairage de cabine intérieur par programmeur
- 2 haut-parleurs stéréo
- Coupe-batterie
- Arrêt d'urgence au sol
- Mot de passe pour les réglages de débit hydraulique auxiliaire
- Mémoires programmables du débit et de la pression de l'outil de travail
- Commutateur d'essuie-glace avant

■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■

• Affichage de la consommation instantanée de carburant	■	■	■	■	■
• 2 batteries	■	■	■	■	■
• Affichage de la langue (affichage graphique complet et en couleur)	■	■	■	■	■
• Préchauffage automatique du moteur	■	■	■	■	■
• Mode plateau (fonction d'adaptation du plateau)	■	■	■	■	■
• Alarme de déplacement	■	■	■	■	■
• Augmentation automatique de la puissance	■	■	■	■	■

## TRAIN DE CHENILLE

	936F DM	930F	936F	939F DM	942F
• Kit de protection : Protection inférieure HD	■	■	■	■	■
• Galets inférieurs - 9 de chaque côté	■	■	■	■	■
• Galets supérieurs - 2 de chaque côté	■	■	■	■	■
• Lubrification centralisée de la couronne d'orientation	■	■	■	■	■
• Anneau de traction sur châssis de base	■	■	■	■	■
• Ensemble de protection : Protection du moteur de translation à usage intensif	■	■	■	■	■

## STRUCTURE SUPÉRIEURE

	936F DM	930F	936F	939F DM	942F
• Rampe du châssis	■	■	■	■	■
• Plaques antidérapantes en métal perforé	■	■	■	■	■
• La pédale de commande se trouve dans le compartiment moteur	■	■	■	■	■
• Compartiments moteur et pompe principale séparés par un panneau coupe-feu	■	■	■	■	■
• Verrouillage automatique du renfort de porte latérale	■	■	■	■	■
• Rétroviseur droit monté dans la machine	■	■	■	■	■
• Boîte à outils verrouillable	■	■	■	■	■
• Point de graissage à l'avant de la plateforme	■	■	■	■	■
• Pré-installation de la camera arrière sur le contrepoids	■	■	■	■	■

## ÉQUIPEMENT DE FOUILLE

	936F DM	930F	936F	939F DM	942F
• Flèche de 6 200 mm	■	■	■	■	■
• Flèche de 6 400 mm	■	■	■	■	■
• Balancier avant avec barres de protection	■	■	■	■	■
• Lubrification centralisée manuelle sur la flèche	■	■	■	■	■
• Lubrification centralisée manuelle sur le bras	■	■	■	■	■
• Support pour tuyau de marteau	■	■	■	■	■
• Support de tuyau à raccord rapide	■	■	■	■	■

## CLIMATISATION

	936F DM	930F	936F	939F DM	942F
• Climatisation automatique, chauffage, dégivreur	■	■	■	■	■
• Trou d'observation du fluide frigorigène sur le côté	■	■	■	■	■
• Fonction de renouvellement de l'air	■	■	■	■	■

## CLIMATISATION

	936F DM	930F	936F	939F DM	942F
• Kit d'outils de maintenance	■	■	■	■	■
• Lot de pièces de maintenance	■	■	■	■	■
• Port de diagnostic des données	■	■	■	■	■
• Système d'autodiagnostic	■	■	■	■	■

# ÉQUIPEMENT EN OPTION

## SYSTÈME MOTEUR

	936F DM	930F	936F	939F DM	942F
• Pompe de ravitaillement électrique avec arrêt automatique	■	■	■	■	■
• Kit de démarrage à froid pour -35 °C	■	■	■	■	■

## SYSTÈME HYDRAULIQUE

	936F DM	930F	936F	939F DM	942F
• Tuyaux auxiliaires à double voie à commande proportionnelle manuelle	■	■	■	■	■
• Tuyaux de rotation auxiliaires à commande proportionnelle manuelle	■	-	■	■	■
• Débit maximal de transmission avec contrôle du moniteur	■	-	■	■	■
• Échange de lignes hydrauliques auxiliaires simples-doubles sur le moniteur	■	■	■	■	■
• Débit et pression auxiliaires à double tuyau réglables	■	■	■	■	■
• Tuyaux à raccord rapide haute pression	■	■	■	■	■
• Tuyaux à raccord rapide faible pression	□	□	□	□	□
• Conduite de vidange d'huile accessoire	■	-	■	■	■
• Filtre supplémentaire pour la tuyauterie du marteau brise-béton	□	□	□	□	□
• Fonction de dérivation de la rampe (à utiliser avec les vannes de maintien)	■	■	■	■	■
• Déplacement en ligne droite avec une seule pédale	□	□	□	□	□
• Vanne de changement du schéma de commande (BHL-SAE)	■	■	■	■	■
• Huile hydraulique longue durée (cycle de remplacement 5 000 h)	-	■	■	■	■
• Tuyauterie pour la pompe auxiliaire	■	-	■	■	■
• Conduite avec antibélier	■	■	■	■	■

## POSTE DE L'OPÉRATEUR

	936F DM	930F	936F	939F DM	942F
• Protection avant de la cabine ouvrable	■	-	■	■	■
• Protection avant de la cabine et protection supérieure (structure de protection contre les chutes d'objets)	■	-	■	■	■
• Lucarne de cabine transparente	■	■	■	■	■
• Protection solaire	■	■	■	■	■
• Pare-pluie de la fenêtre avant	-	■	-	-	-
• Le boîtier de l'accoudoir de gauche peut être inversé	■	■	■	■	■
• 2 supports d'alarme montés sur le toit de la cabine	■	-	■	■	■

## SYSTÈME ÉLECTRIQUE

	936F DM	930F	936F	939F DM	942F
• Dispositif d'avertissement de surcharge	■	■	■	■	■
• Gyrophare	■	-	-	-	-
• Alarme de déplacement	-	-	■	■	■
• Feu anticollision	■	■	■	■	■
• Avertissement d'ouverture de l'attache rapide	■	■	■	■	■
• Code de démarrage	■	-	■	■	■
• Feu de travail de la plateforme droite	■	■	■	■	■
• 4 feux de travail sur la flèche	■	■	■	■	■
• Vue à 360°	■	■	■	■	■

• Éclairage arrière de la machine	■	■	■	■	■
• Feux de travail : LED installées séparément dans la cabine avant et arrière (4 avant et 2 arrière)	-	■	-	-	-
• Feux de travail : éclairage LED à longue bande dans la cabine avant et arrière	■	-	■	■	■
• Possibilité de connecter électriquement la balise	■	■	■	■	■
• Alimentation 12 V	■	■	■	■	■

## TRAIN DE CHENILLE

	936F DM	930F	936F	939F DM	942F
• Train de chenille 942F (longueur jusqu'au centre des rouleaux 42 500 mm, écartement des chenilles 2 740 mm)	-	-	-	-	■
• Train de chenille robuste (longueur jusqu'au centre des rouleaux 4 140 mm, écartement des chenilles 2 590 mm)	■	■	■	■	-
• Tuiles de chenille de 600 mm avec triple arête	□	□	□	□	□
• Tuiles de chenille de 700 mm avec triple arête	■	■	■	■	■
• Tuiles de chenille de 800 mm avec triple arêtes	□	□	□	□	□
• Tuiles de chenille de 900 mm avec triple arête	□	□	□	□	□
• Repose-pieds auxiliaire tarck	■	■	■	■	■
• 2 guide-chenilles (de chaque côté)	■	■	■	■	-
• 3 guide-chenilles (de chaque côté)	□	□	□	□	-
• Protection de guidage des rails sur toute la longueur	-	-	-	-	■

## STRUCTURE SUPÉRIEURE

	936F DM	930F	936F	939F DM	942F
• Garde-corps des côtés supérieurs du châssis	■	■	■	■	■
• Grille de protection du châssis supérieur	■	-	■	■	■
• Montage de la protection du cadre supérieur	■	-	-	■	■
• Sous-couverture de châssis standard	-	■	-	-	-
• Sous-couverture renforcée du cadre	■	-	■	■	■
• Contrepoids : 5 800 kg	-	■	-	-	-
• Contrepoids : 6 700 kg	■	-	-	-	-
• Contrepoids : 7 700 kg	-	-	■	-	-
• Contrepoids : 8 500 kg	-	-	-	■	-
• Contrepoids : 9 000 kg	-	-	-	-	■

## ÉQUIPEMENT DE FOUILLE

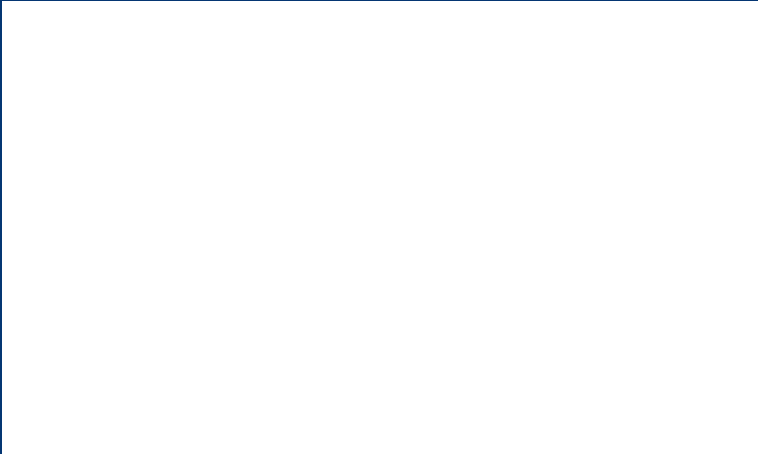
	936F DM	930F	936F	939F DM	942F
• Balancier à portée courte de 2 600 mm	■	■	□	□	□
• Balancier à portée courte de 2 900 mm	-	-	□	□	□
• Balancier de 3 050 mm	■	-	-	-	-
• Balancier de 3 200 mm	-	-	■	■	■
• Protection de la tige de vérin du godet	-	-	-	■	■
• Godet général 1,4 m <sup>3</sup>	-	-	-	-	-
• Godet général 1,6 m <sup>3</sup>	-	-	-	-	-
• Godet général 1,8 m <sup>3</sup>	-	-	-	-	-
• Godet général 2,0 m <sup>3</sup> (bras de 2 600 mm ou 2 900 mm requis)	-	-	-	-	-
• Attache rapide hydraulique	-	-	-	-	-

## ÉQUIPEMENT DE FOUILLE

	936F DM	930F	936F	939F DM	942F
• iLink	■	■	■	■	■







UN ÉQUIPEMENT À L'ÉPREUVE DE L'ENVIRONNEMENT.

Guangxi LiuGong Machinery Co., Ltd.  
No. 1 Liutai Road, Liuzhou, Guangxi 545007, République  
populaire de Chine  
Tél : +86 772 388 6124 E-mail : overseas@liugong.com  
www.liugong.com

Likez et suivez-nous :



LG-PB-930F 933F 936F 939F 942F-Stage V-56-07092022-FR

La série de logos LiuGong ci-incluse, y compris, sans s'y limiter, les marques verbales, les marques d'appareils, les lettres de l'alphabet et les marques combinées, en tant que marques déposées de Guangxi LiuGong Group Co., Ltd., sont utilisées par Guangxi LiuGong Machinery Co., Ltd. sous licence légale et ne doivent pas être utilisées sans autorisation. Les caractéristiques et les conceptions sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Les illustrations et les images peuvent inclure des équipements en option et peuvent ne pas inclure tous les équipements de série. La disponibilité des équipements et des options peut varier selon les régions.